EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esperón, 5. PONTEVEDRA -- Telfs. 856550 856554 856558 APARTADO 218. FRANQUEO CONCERTADO - AÑO LX - Número 22.361. DEPOSITO LEGAL: PO-31-1965 MIERCOLES, 6 DE OCTUBRE DE 1976 PRECIO: DIEZ PESETAS

# CARTA AL MINISTRO **OBRAS PUBLICAS**

LA CORUÑA, 5. — La línea férrea La Coruña - Vigo se encuentra completamente abandonada, según dicen un grupo de coruñeses en una carta dirigida al ministro de Obras Públicas, Leopoldo Calvo Sotelo.

Los firmantes de la cara tplden al ministro de Obras Públicas la mejora de los servicios e instalaciones ferroviarias de la región gallega y terminan refiriéndose al accidente ferroviario de Rande. - (Cifra.)

# del Gobierno para Asuntos Económicos

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

# Reunión de la Comisión EL REY EN LA ESCUELA DE GUERRA NAVAL

Presidió la ceremonia de clausura del curso de

# LIBIA APOYA A **PALESTINA**

Francia no participará en una fuerza de pacificación para Libano

blica Arabe Libia apoyará con todas sus fuerzas a la revolución palestina y evitará su desaparición, informó hoy la agencia ofi-

Añadió que tal postura le fue comunicada al propio Yasser Arafat, presidente del comité ejecutivo

TRIPOLI, 5. - La Repú- de la "Organización de Liberación de Palestina" (O.L.P.), en Beirut, por Abdel Wahhab al Zonati, embajador de Libia en et Libano, subrayando que su país está "dispuesto a realizar todos los esfuerzos a todos los niveles, sean

(Pasa a la página doce)

#### la trigéslma promoción MADRID, 5.—Su Majes- militares y después de escuchar desde un podio el Him tad el Rey don Juan Carlos I. no Nacional, pasó revista, ha presidido en el salón de actos de la Escuela de Gue

acompañado del ministro de Marina, que con bandera, es

Veiga, a una formación de la rindió honores. Agrupación de Infantería de

Marina, almirante Pita da cuadra, banda y música, is

(Pasa a la página dez),

# Gromiko, España

Soviética está examinando actualmente la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con España, dijo hoy el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromiko.

"Actualmente nues tro país estudia el tema, pero no puedo anticipar absolutamente nada", dijo Gromiko en una rueda de prensa al final de su estancia de tres días en Bélgi-

Sus respuestas a las preguntas de los periodistas se dirigieron siempre a ensalzar la política pacifista y de defensa de la distensión de su país.

Cuando se le preguntó por la línea diferente a la soviética de los partidos comunistas del sur de Europa, saliéndose del tema de lo que podía separar sus orientaciones políticas

"Los partidos comunistas del sur de Europa luchan por la paz, por la distensión, y esa es la línea del partido comunista so-

BRUSELAS, 5.-La Unión viético. Unos y otros coincidimos.'

> Sin embargo, en otra pregunta relacionada con el "Eurocomunismo", indi

rectamente lo acusó de heterodoxo al decir: "El comunismo que

construimos en nuestro

(Pasa a la página diez)

### APARECE EL CADAVER DE EUFEMIANO

(INFORMACION EN PAGINAS DE SUCESOS.)

# Nuevas relaciones Iglesia-Estado

Reunión de los comités de trabajo estatales

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

# Incidente en la CEE

EL MINISTRO IRLANDES ABANDONO LA REUNION DE MINISTROS DE AGRICULTURA

LUXEMBURGO, 5. - El reunión de ministros de Agri tructuras de los precios agri

Célula descubierta en Correos

y Telecomunicaciones

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

ministro irlandés Mark Clin- cultura del Mercado Común, colas de la Comunidad Eco ton abandonó esta mañana la en ocasión de debatirse las es nómica Europea, -informan en esferas allegadas a la Con ferencia ministerial. formanicamentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinentalinenta

rra Naval, la ceremónia de

clausura del curso correspon

diente a la promoción trigési mo primero y ha entregado

los respectivos diplomas a los cursillistas y condecorado a

los que obtuvieron los núme

rosos primeros de la promo-

El soberano llegó a la Es

eucla minutos antes de las do

ce y media y fue recibido por

el presidente del Gobierno.

Adolfo Suárez, el vicepresi-

dente teniente general Gutié

rrez Mellado y los ministros

ción trigésima.

La reunión tuvo que suspenderse y se están realizan do gestiones acerca de Clin ton para que regrese a la con ferencia a fin de evitar una ruptura en las negociaciones en curso, -se añade.

El incidente ha puesto al rojo vivo en los debates alta

(Pasa a la página diez)

SAN SEBASTIAN

# Funeral por las víctimas del atentado terrorista

Se han practicado varias detenciones domiciliarios y numerosos registros

"Ante Dios, Guipúzcoa necesita perdón y necesita perdonarse"

emprendieron viaje esta ma ñana hacia San Sebastián presidente de la Digutación

des de la administración do ayer con otras cuatro Oreja Aguirre; el presiden- Civil, teniente general Cam para asistir al entierro del lidades que han viajado randa; el director general son los ministros de Gober- de Administración Local, se

personas más, por terroris- te de las Cortes españolas, pano López; y el director tas de «ETA». Las persona- don Torcuato Fernández Mi-

MADRID, 5.— Dos minis. de Gulpúzcoa, don Juan Ma nación y Asuntos Exterio- nor Gómez Picazo; el director y diversas personalida- ría Araluce Villar, asesina- res, señores Martín Villa y tor general de la Guardia del Gabinete Técnico del

(Pasa a la página once) nomembronomemb

# LLAMAMIENTO DEL ALCALDE PONTEVEDRA

Consciente de que interpreto el sentimiento unánime de los pontevedreses, CONVOCO a todo el pueblo de nuestro Municipio para que asista al funeral que, hoy, a las ocho y media de la tarde, se celebrará en la Basilica de Santa María la Mayor, como manifestación expresa de nuestro dolor, condena e indignación por el atentado que ha costado, en Guipúzcoa, la vida de cinco hombres de España, y como prueba del rechazo radical, sereno y justo de nuestro pueblo a quienes pretenden tiranizar su existencia y romper la convivencia y libertad ciudadanas.

Pontevedra, 6 de octubre de 1976

EL ALCALDE, Joaquín Queizán Taboada.

### CHPON **PRO-CIEGOS**

en e sorteo to aver one to provin clas de Orense y Ponte a na esultado pre miade a nimero

is ios terrinnados en 71

### CARTELERA

CINF GONVIZ .- A las 5,15, 7.45 y 10.30: »El karate, el Colt y el Impostor». (Mayores de 18 años)

CINF VICTORIA. A las 5.15, 7,45 y 10,30: «La valiia». (Mayores de 18 años)

TEATRO MALVAR -- A las 5.15, 7.45 y 10.30; «Un hombre de suerte». [Mayores de 18 años].

TEATED PRINCIPAL.—A las 5,15, 7.45 y 10,30: «La naranja mecánica». (Mayores de 18 años).

MARIN

CINE AVENIDA. - A las 6. 8 v 10.45: «Infierno de cobardes». [Mayores de 18 años).

### **FARMACIAS** DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio per manente de guardia, a la farmacia de doña Josefa Ameijeiras Vázquez, en Loureiro Crespo, 73 (frente a los Salgueiriños) y a la de don Eduardo Moreda Novo, en la avenida de La Coruña. 37 (El Burgo).

Reforzará el servicio has ta las diez de la noche, la de don Laureano Simón Sánchez, en la plaza de Pa co Leis, 16 (Campolongo).

> PRACTICANTES DE GUARDIA

Servicio permanente de practicantes, en las Galerías de la calle Benito Cor bal 16 Teléfono 852531.

### DEMOCRAFIA

**NACIMIENTOS** 

Santiago Garcia y Ojea, hijo de José Luis y Maria Dolores; Ramón Sanguiao y Rios, de Ramón y Maria Hortensia, ambos en la Clí nica de Maternidad del Hos pital Provincial; Manuel Valentin Tomé y Pérez de Manuel y Dolores: Hugo Urones y del Río, de Fernan do y Elvira, los dos en la Residencia Sanitaria de "Montecelo"; María Belén González y Pimentel. de Juan Ambrosio v Dora Sale to Dolores; Beatriz Cerna das y Soto, de Ramón y Her minda los dos en el Sana torio Domínguez; José San tiago Mudarra y Moral, de Francisco y Lorenza, en el Sanatorio Santa Rita.

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Pío Gago Tarrío, de 69 años, de Villagarcía, en la Residencia Sanitaria.

### Incorporación de alumnos de la IMEC al Campamento de Figueirido

dia 15 del actual, que de ta su destino.

El Distrito de a I. M. E. berán concentrarse en este C de Santiago comunida a Distrito de aSntiago, a las los aspirantes a sargento 18 horas del día 14 del mis de c o m plemento, ingresa- mo mes, portande can sólo dos en la convocatoria de sus sacos petate con el ma 1976 y agregados que lie terial y efectos personales, nen que asistir al primer ci para ser controlados por el clo de formación en el oficial jefe de expedición. Campamento de Figuerrido que los conducirá por fe-(Pontevedra), a partir del rrocarril, seguidamente, has

# El Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia

Dicho Centro se creó por decreto 2408/75, de 9 de octubre, para impartir el BUP de manera oficial a aquellos alumnos que por diversas causas no pueden asistir regularmente a centros ordinarios de este nivel de enseñanza.

Este Instituto es de ámbito nacional. Los alumnos tienen carácter de oficiales .La sede central del INBAD está en Madrid, don de se realiza la matrícula, pero los alumnos están ads critos en régimen de tutoría a un Instituto de su provincia designado colaborador del INBAD. Cada provincia tiene un mínimo de un Instituto colaborador.

En el INE colaborador hay un profesor tutor por cade materia que será el encargado de organizar el curso, orientar a los alumnos, resolver y aclarar las dudas que tengan y realizar y calificar las pruebas de evaluación El tutor, a principio de curso, filará un horario de visitas para que los alumnos vayan a consultar-

También habrá en cada centro un coordinador del INBAD que será el encargado de unificar el trabajo de todos los profesores tutores y el que pondrá en relación a alumnos, profesores tutores y sede central.

Evaluaciones: El alumno del INBAD realizará a lo lar go del curso tres evaluaciones.

Para tratar de ayudar en sus estudios a estos alumnos que trabajarán normalmente solos, el profesorado de la Sede Central del IN-BAD, confecciona un material didáctico (guiones, cas settes, etc.) que por correo se envían directamente a todos los matriculados

En el año escolar 76-77 se podrán cursar en el IN-BAD 1.º y 2.º de BUP y COU. Los impresos de matrícula, con las instrucciones para su formalización, se recogen en todas las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia. El plazo de matrícu la finaliza el día 15 de octubre de 1976.

# SOS-CLUB SERVICIO GRUAS PRECIOS MODICOS

Teléfono 85 96 41

Juan Bautista Andrade, n.º 46. PONTEVEDRA.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Del 18 al 23, ejercicios de tiro en Cernadiñas Novas

La Alcaldía de esta capital, ha facilitado la siguiente nota:

«Por haberlo dispuesto dancia de la Guardia Civil. la Jefatura de Estado Mayor de esta Región Militar, se hace público para general conocimiento que durante los días y horas que al final en el Campo de Tiro Olím-

PONTEVEDRA .- (D. P.). pico, sito en la parroquia de San Andrés de Geve (Monte de Cernadas) ejercicios de tiro al bianco por fuerzas de la 631 Coman-

Lo que se pone de manifiesto en evitación de posibles accidentes, durante los días 18 al 23 ambos inclusives del presente mes se expresan tendrán lugar, de octubre desde las 9 hasta las 14 horas».

# Crédito de 5.670.00 pesetas a la Hermandad de El Rosal

del Movimiento, que el sal.

PONTEVEDRA.— (D. P.). Consejo de dicho Banco en sesión del día 29 de sep-El presidente del Banco tiembre, ha acordado conde Crédito Agrícola de Ma- ceder un préstamo de pedrld, comunica al goberna- setas 5.670.000 a la Secdor civil y jefe provincial ción de Crédito de El Ro-

# BELMAR CENTRO PROFESIONAL

ABRE SU PLAZO DE MATRICULA

Graduado Escolar Certificado de Estudios Primarios Técnicas de hogar

La finalidad de BELMAR es proporcionar a las Empleadas del Hogar y a todas las chicas jóvenes de 14 a 25 años, que se sientan atraidas por estas tareas una serie de conocimientos culturales, técnicos y prácticos.

El horario de clases:

Para Graduado Escolar, miércoles y viernes, de 5 a 8.30 de la tarde.

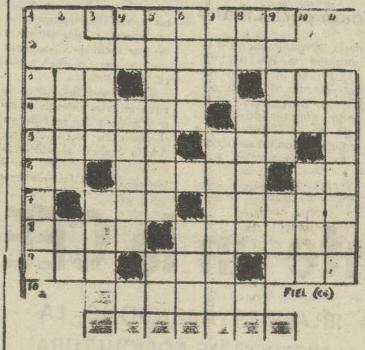
Para Certificado de Estudios Primarios, jueves y viernes, de 5 a 8,30 de la tarde.

Para Estudios de Hogar, jueves y domingos por la tarde.

Funcionarán los domingos otras actividades: excursiones, conferencias, ciclos de cocina, decoración, trabajos manuales, etc.

Para información y matrícula dirigirse a la Secretaría de BELMAR, calle San Telmo, 33-1.º (frente al Parador de Turismo), los jueves de 5 a 10 de la noche y domingos de 5 a 7 tarde.

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Capataz de una hacienda. 2. Retoños, vástagos. 3.— Caudillo cristiano de la Reconquista. Perro. Movimiento convulsivo habitual. 4.-Tamboril. Tiene entrada o lugar. 5.— Hacer corta de árboles. Isla del mar de Irlanda. 6.— Pronominal. Cuerda para ahorcar a un reo. Violoncelo siamés. 7.- Período de tiempo. Limpiad con algún líquido. 8.— Ciudad de Argelia. Vigilante nocturno. 9.- Cloruro de sodlo. Onomatopeya del reloj. Religiosa. 10.- Planta oucurbitácea de fruto dulce y aguanoso. 11.- Reparar el casco de una nave.

VERTICALES: 1.- Polo negativo de la pila eléctrica (pl.). 2.- Indígenas de una raza que habita en los montes de Filipinas. Dios del Sol egipcio. 3.- Río de Suecia. Calamidad. 4.- Interjección que denota sorpresa. Zanja formada por las aguas de lluvia. Repetido: madre. 5.— Bribones. Río catalán, 6.— Abertura para el botón. Pasa de adentro a fuera. 7.- Bebida alcohólica. Dique para la contención de las olas del mar. 8. Naipe. Atravesar algo de parte a parte. Símbolo del sodio. 9.— Comparativo. Percibes con la vista. 10.— Fri Jol mejicano. Saludable. 11.- Vigilante.

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Crápula. 2.— Atase. 3.— Alo. Uno. Tac. 4.— Revisa. Mula. 5.— Agata. Gil. 6.— No. Arpas. Ve. 7.— Oca. Lapas. 8.— Esla. Pelara .9.— Lía. Man. Zas. 10.— Salón. 11.— Morosos.

VERTICALES: 1.— Arancel. 2.— Lego. Si. 3.— Ova. Ola. 4.— Ra. Itaca. So. 5.— Atusara. Mar. 6.— Pana. Palo. 7.— Uso. Galenos. 8.— Le. Misal. Mo. 9.— Tul. Paz 10.- Al. Vara. 11.- Calesas.

Benito Corbal, 31 - 1.º

Teléfono 85 25 11

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 13 DE OCTUBRE PROXIMO

# PROGRAMA DE RT. VE.

#### PRIMERA CADENA

13.45 Carta de ainete

14,00 Panorama de Galicia

14,30 Apertura y presenta-

14,31 Avance informativo

14,35 Aguí, ahora

15.00 Telediario

15,30 Detective público «El futbolista»

16,20 Ricercare y fantasia, Francesco di Milane

16,30 Toros

Corrida de rejones 19,00 Avance informativo

19.05 Un globo, dos alabas tres globos Para los pequeños ¡Abrete sésamo! Fnisodio núm. 52 Terry Toons: -109

monstruos de la Luna» Lecciones con . «Atletism» (X1)

20,30 Novela (Can VIII): «Los mietorice de Pa

ris», de F Sue 21,00 Telediario

21,30 30 años de historia «El Reich frente a Ru-

22,00 24 horas al día "Dinero oculto"

22,50 Esbart y Alhada. 23,30 Ultima hora

23,45 Reflexión

23.50 Desnedida v ci ree

#### SEGUNDA CAP

20.00 Carta de aiu: 20,30 Presentación y avan-

ces 20,31 Flamenco

«Susana»

21,00 Cine Club «El cuervo» 1963

22,30 Redacción de noche 23,15 Ultima Imagen

### INFORMACION MILITAR -

**DESTINOS** 

Para cubrir vacantes anunciadas en turno de provisión normal, fueron desta nados a la 631 Comandancia de la Guardia Civil, los brigadas don Teófilo Vega Santos, de agregado para el servicio en la misma: y don Juan Garcia Conde, de la 241 Comandancia

#### RETIROS

En el próximo mes de diciembre y en las fechas que se indica en el D. O., se dis pone pasen a la situacion? de retirado por cumpli. 19 edad reglamentaria. el «ub teniente don Benito Alvarez Arevalo, y el sargento. don Antonio Sainz Gonzá lez, ambos pertener entes al 63 Tercio.

El pasado mes de septiembre pasaron a la situa ción de retirado por haber les sido adjudicado destino civil, los guardias primero del 63 Tercio, don Manuel Ojea Alvarez, don César Po driguez Gil, don Agustin González Vivas, don Vicen te Castro Blanco y don Ra món García Ortiz.

#### UDENE

Le fue concedido el ingre so en la Unidad de Estudios y Necesidades Even tuales en la 8.º Región Mili tar, plaza de Pontevedra, al coronel de Infanteria dom Antonio Nodar Campos.

# AGUA DE TIERRA

Cuando los fundadores de la ciudad de Pontevedra escogieron el solar de su emplazamiento, trataron de asegurar, para si y para sus descendientes, un remanso defendido de los vientos al borde de un "agua de mar", tranquila y transparente, por aquellos entonces. única vía rápida de comercio y de mantenimiento. Así nació nuestro puerto, mitad comercial, mitad pesquero. Pero contaban también con abundante "agua de tierra", pues la lengua arenosa, de suave desnivel, en que trazaron sus primeras irregulares calles estaba cubierta de riachuelos y manantiales.

Todo fue bien durante muchas generaciones, mientras crecia lentamente la ciudad. Los pontevedreses disfrutaron largo tiempo de las muchas fuentes que la adornaban e incluso fue para ellos un galardón ("... a fonte na Ferrería...") saberse privilegiados en este sentido. Los entendidos sabían distinguir entre aguas finas, pesadas, incluso sosas (de estas últimas recuerdo tan sólo la de La Seca, que afloraba donde está actualmente la entrada al Estadio de la Juventud).

Decrués, una larga persecución urbana de unida a profundos trabajos de infraestrocara y ampliación de la ciudad, hizo désaparecer los mejores manantiales. ¿Qué queda ahora? Apenas la bellísima fuente del convento de Santa Clara, milagrosamente intacta, y que, aún este verano, alivió la penuria de muchos vecinos próximos.

Para que la destrucción de nuestro entorno fuera completa también fue pisoteada el "agua del mar", dejando los alrededores de nuestra bonita villa convertidos en una gran cloaca. Era el fruto de la poco meditada intentona de industrialización que nos traian los nuevos tiempos.

Y ahora, tras haber sufrido un año climatológicamente extremoso, hemos llegado a sospechar todos los pontevedreses, que, no sólo carecemos de una elemental red de distribución d agua, sino que ni la de alcantarillado es capaz de desalojar un pertinaz aguacero.

Todos los proyectos "de fantasía" que tie-ne pendientes Pontevedra (Central de Autobuses, Transformación de la Plaza de Barcelos, etc.), que se van a llevar una buena cantidad de millones, deberían ser postergados hasta que se ataque con decisión, de una vez por cien años, las conducciones de traída de aguas y desagües.

Habrá pues que reunir y traer, con gran trabajo, las aguas virgenes de nuestros montes. después de haber destruido los manantiales que brotaban en nuestras plazas y a la puerta de nuestras casas.

J. PLASENCIA

VITO OSORIO, está ahí

# Sus óleos y acuarelas, constituyen una obra con acusados matices de calidad

PONTEVEDRA .- (Servicio especial D. P.).

Resulta interesante la muestra de óleos y acuarelas que Vito Osorio nos ofrece estos días en la sala de la Caja de Ahorros Provincial, y decimos interesante, por la calidad de la obra, por el estilo, por su temática. Se trata de un artista joven, muy joven todavía, pero una promesa en potencia, con el que nuestra entrevista fue así:

-Nuestra primera pregunta: ¿Cómo ha roto el fuego Vito Osorio?

-En primer lugar, gracias a las influencias de mi tío, quien fue el que me ani. mó y me impulsó venciendo mi carácter más bien apático, y esto prácticamente desde niño, empezando por el dibujo y más tarde las sucesivas técnicas de la acuarela y el óleo.

-En un corto período de tiempo, Vito Osorio sabe ya cipio, fue la acuarela. ¿Por de Bienales y otros concursos. ¿Premios?

Realmente no he hecho

obtuve el primer accésit en la II Bienal Nacional de Arte de la Diputación de Ponfinalista en el II Premio Natevedra, participando también en otras Bienales: fui finalista en el II Premio Nacional de Acuarela de Valladolid y obtuve medalla de plata en el Certamen Nacional de Pintura sobre temas del mar, en Ferrol.

-¿Algún recuerdo o dato significativo de aquellos primeros contactos?

-Prácticamente no creo que haya podido existir una influencia familiar, sobre todo entre la pintura de mi padre y la mía, porque cuan do él murió yo apenas contaba un año. Lo que conozco de su obra, son unos cuantos cuadros que tenemos en casa, pero que no constituyen para mi un punto de partida, aún admirán-

-Su inclinación en prin-

-Fue lo que más me atrajo desde un principio y

más que comenzar, pero lo que más me gustó, quizá porque en esta técnica mi padre había sido un gran pintor, y de ahí mi decisión por este camino, para pasar más tarde al óleo.

-¿Qué le proporcionó, o qué le enseñó la acuarela, a Vito Osorio?

-La acuarela, me sirvió de mucho, porque precisamente en el óleo lo que quiero, es ver un paso más; tratar la técnica del óleo como si fuera, en cierto sentido, la acuarela, escapando de los moldes clásicos y buscando un estilo, una personalidad.

-¿Qué pretende por otra parte en el óleo?

Es un camino el del óleo, para mi interminable: el pintor, no pretende sino pintar y no tiene una meta definida, sino que piensa que algún día al mirar hacia atrás, decir: Esto es lo que hice. En suma, procurando hacer camino.

-¿Es Vito Osorio un pintor idealista, inclinado a nuevas tendencias?

-Evidentemente, quiero

escapar de la pintura que hasta ahora se conoció, por lo menos la que conocemos aquí; escapar, sobre todo de la «pintura fotográfia» que no conduce a nada, que artisticamente no tiene ningún valor y resulta anímic ca. Lo que pretendo, en su ma y como antes decía, es buscar en la pintura mi propia personalidad.

-¿Se ha trazado acasó un camino determinado sa quiendo, o no, una escue-

-Pues, no; quizá, eso sí; pueda haber en mi pintura unas influencias expresionistas, pero, la verdad, no greo en las escuelas, pore que lo que es en el siglo actual, los movimientos pie toricos se encuentran hace nados, mezclados, super puestos, hay influencias de unos y de otros, y nunca se, puede clasificar a un pintor. dentro de un movimiento.

- ¿Valores esenciales en la pintura, para Vito Osorio?

-Para mí, quizá la sinceridad y la espontaneidad.

-Podía mos sequir hablando, pero le voy a hacer una última pregunta. En los, caminos del arte, no havi meta, pero si etanas conál es la suya?

-Esta, es una ora "1 dificil de contestar. Cro. que en estos momentos pienso cubrir una etala. Tal vez mañana, miran o hacia atrás, poder de a «esta fue una etapa, y alra haré otra», un pasa rue. ha de surgir por si sala "a pensando en trazarso un enmino flio.

-Vito Osorio, es así y así nos habló. La elocuencia de su pintura, está a la

SPRINTER



# LOSINFLUJOS EXTRAESCOLARES

La educación es, como todo el mundo sabe, un desenvolvimiento dirigido, humano, que se realiza en función de estímulos o influjos de todo orden, que inciden sobre el sujeto educable y de la capacidad de éste para recibirlos y reaccionar ante ellos. Esos influjos actúan en todos los ambientes y situaciones de los individuos, desde antes de su nacimiento hasta su muerte. Son escolares, localizados y dispuestos, consciente y sistemáticamente, para actuar, en los centros docentes, sobre determinados grupos de alumnos; y son extraescolares, no siempre sistemáticos, conscientes y responsables, fuera de los ambientes académicos, que actúan en la calle, en los espectáculos públicos, en los medios de comunicación de masas, en las compañías, en las familias, etc., de un modo constante y arrollador a través de los mecanismos psicosociales de la imitación, la sugestión y el contagio. Así, la educación se Identifica con la vida; y nace, en nuestros días, el concepto de "educación permanente" que, como hemos dicho muchas veces, los hombres de hoy no hemos inventado sino descubierto, como algo que estaba "ahí", actuando, siempre y de siempre, a nuestras espaldas, sin darnos cuenta de ello.

La vigente Ley de educación general española, que se inspira en las doctrinas de la educación permanente, alude, en dos ocasiones, a la segunda de las categorías de estímulos o influjos escolares, anteriormente Indicadas: los más numerosos, los más activos, los menos controlados, los más irresponsables, los más peligrosos si no son debidamente seleccionados (utilizando los de signo positivo y eliminando los de carácter negativo) y aplicados.

El artículo 4.º de la Ley dice que corresponde al Gobierno eliminar los obstáculos e Influjos extraescolares que perjudiquen la formación y aducación del hombre. Y el artículo 130,1 añade que los alumnos tienen derecho a que se fomenten los aspectos educativos de los medios de comunicación social y a que "se les proteja de los influjos extraescolares de cualquier indole que sean perjudiciales para su formación".

Actualmente, esos influjos extraescolares, gracias a los progresos de la técnica, alcanzan una difusión y una importancia estremecedoras en sus valores negativos, destructores, deshumanizadores, deseducadores. Sabldo es que las culturas realizan, espontáneamente, una educación, que podríamos llamar de "impregnación", Indeliberada e inconsciente, que imprime carácter y marca inconfundiblemente a cada uno de los sujetos que se integran en ellas. Y quizás pueda decirse que cuando los influjos de ese tipo de educación tienen signo negativo respecto a sus propios valores, la cultura de que en cada caso se trate, prepara su suicidio y su muerte con apertura a situaciones de desequilibrios

e inestabilidades de dolor y perdición. En este tiempo que vivimos ,podemos decir que, a cuenta de los influjos extraescolares, se está realizando una educación permanente negativa, que actúa especialmente sobre las generaciones jóvenes, a base de fomentar la deshumanización humana involucionada hacla una zoologización por la violencia y la sexomanía. Basta, para comprobarlo, ver las carteleras de cines y teatros, leer las informaciones diarias de periódicos y recibir las proyecciones audilovisuales. Asaltos, secuestros, atracos, asesinatos, violaciones, torturas, desprecio a la vida humana, etc., etc., están a diario en la realidad y en la ficción. Es hora de que todos, y especialmente guien tiene a su pargo, de algún morel bien común de las gentes, diga: "¡Basta-"; y, a la cabeza de todos, la autoridad y los educadores. La política y la pedagogía se encuentran, una vez más, ante la necesidad de elaborar un plan de "salvación" socialpor vía educativa.

No somos puritanos ni alarmistas. Simplemente, observadores de cuanto está sucediendo a nuestro alrededor. Y se nos ocurren, para luchar contra esos múltiples influjos extraescolares, varias cosas.

En primer lugar, eliminarlos, en cuanto sea posible, como función de Gobierno, según el aludido artículo 4.º d), de la Ley de educación, poniendo en juego todos los recursos a su alcance bajo una dirección única capaz de hacerse cargo del mal y de la necesidad de atajarlo.

En segundo lugar, combatirlos educativamente, desde las propias trincheras; los centros docentes de todos los niveles a la cabeza, las familias, los propios medios de comunicación social. A estos efectos, por lo que a centros se refiere, debería establecerse en cada uno de ellos, una actividad pedagógica, bajo el titulo, p.e., de "club escolar" que, periódicamente, como "actividad extraescolar", hiciera frente al testimonio de esos influjos perniciosos y, ante ellos, guiara y despertara el julcio crítico de los propios alumnos hasta encontrar, en ellos mismos, la condena de la violencia y de la sexomanía imperantes y la restauración de los valores que llevan -recordemos a Pío XII-, de lo selvático a lo humano y de lo humano a lo divino.

En tercer lugar, a plazo más largo, habrá que pensar en implantar una auténtica educación permanente, que lo abarque todo, que cree la verdadera "ciudad educativa", preconizada desde las alturas de la UNESCO. En el preámbulo de la Ley de Educación se leen cosas como las siguientes: "El sistema educativo nacional asume tareas y responsabilidades de una mag-nitud sin precedentes"; "la educación es tarea de todo el país"; "entre los objetivos que la Ley se propone está el de una amplia gama de posibilidades de edus cación permanente'

Es hora de pasar de la las realidades concretas.

JUVENAL DE YEGA

#### Hoy, en la Basílica

# Solemne funeral por las víctimas del atentado de San Sebastián

miento de Pontevedra, hoy tendrá lugar en la Basílica de Santa María la Mayor, un so lemne funeral por el eterno descanso del presidente de la Diputación de Guipúzcoa, don Juan María Araluce y Vi 'llar; subinspectores del Cuer po General de Policia, don

Organizado por la Diputa- Luis Francisco Sáinz Flórez ción Provincial y el Ayunta- y don Antonio Palomo Pérez, y conductores del P. M. M., don José María Elicegui Díaz y don Alfredo García Gonzá lez, víctimas del reciente aten tado perpetrado en San Sebas

> La religiosa ceremonia, se halla anunciada para las ocho y media de la tarde.

### Aperfura de Curso 1976-77, en el Instituto Masculino

El próximo lunes día 11 ten drá lugar en este Instituto el acto de aperture del curso 1976-77, con arreglo al siguiente horario. A las 12 horas misa en la capilla del Instituto, a las 12,45 el acto académico, con lectura de la memoria del curso anterior a cargo del secretario y lección inaugural que pronunciará el catedrático de

PONTEVEDRA. (D. P.). Latin señor don Prudencio Chamorro González.

> A este acto quedan invitados los alumnos y fami-

**ALUMNOS DE 1.º** DE B.U.P.

Se convoca a los alumnos de 1.º de BUP para el día 13 a las 9 horas de la mañana.

# Reunión del Magisterio pontevedrés en varias localidades de la Provincia

El representante provisio. nal del Cuerpo de Profesores de E.G.B. de esta pro vincia, con el fin de informar al Magisterio provincial del resultado de las conversaciones celebradas recientemente en Madrid con el Ministerio de Educación y Ciencia, así como de la situación actual en que se encuentra el I Congreso Provincial del Profesorado de E.G.B. de Pontevedra, convoca a todos los compañeros para asistir a las reuniones siguientes:

PONTEVEDRA. - (D. P.). Tuy, día 6, miércoles. Villagarcía, día 7, jueves. Vigo, día 8, viernes. Pontevedra, día 13, miércoles. Lalín, día 14, jueves.

#### SE NECESITAN

CHICOS de 14 a 16 años para aprendiz de comercio.

Presentarse en Publicidad Alas, General Mola, 12 - 2.º PONTEVEDRA.

# Nombramientos judiciales en la provincia

PONTEVEDRA. - (D P.) de Poyo, don Emilio Antolo

vocado al efecto, la Sala de tuto de Mondariz Balneario, Gobierno de la Audiencia Te don Juan Pita Carballo v rritorial, ha procedido a los fiscal de paz municipal sus nombramientos judiciales si tituto de la Agrupación nú-

En virtud de concurso con Ferreiro: juez de paz. susti mero 2 de Vigo-Redondola, Fiscal de paz, propietario don José Molinos Reboredo.

LA SEÑORA

### Doña Rosario Nores Candamil

(VIUDA DE DOMINGO MOREIRA PAZOS)
FALLECIO CRISTIANAMENTE EN LA MAÑANA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. - D. E. P.

Sus hijas, Adelina, Joséfa y Verísima; hijos políticos, Manuel, José y Manuel; hermanas políticas, Rosario y Esperanza; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadaver a la parroquial de Marín (Templo Nuevo), a las ONCE de la mañana del día de hoy, miércoles, para la celebración de los funerales de "corpore insepulto" y seguidamente al cementerio municipal de Marín, en donde recibirá cristiana sepultura, favores por los que les anticipan

OASA MORTUORIA: Calvo Sotelo, núm. 167 - bajo. LA FE, S. A., Compañía de Seguros.



#### EXCELENTISIMO

# ARALUCE Y VILI

PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE GUIPUZCOA

# DON LUIS FRANCISCO SANZ FLORES DON ANTONIO PELOMO

SUBINSPECTORES DEL CUERPO GENERAL DE POLICIA

# DON JOSE MARIA ELICEGUI DIAZ DON ALFREDO GARCIA GONZALEZ

CONDUCTORES DEL PARQUE MOVIL

FALLECIERON EN SAN SEBASTIAN, EL DIA 4 DE LOS CORRIENTES, VICTIMAS DE CRIMINAL ATENTADO TERRORISTA.

#### LA CORPORACION PROVINCIAL DE PONTEVEDRA LA CORPORACION MUNICIPAL DE PONTEVEDRA

RUEGAN una oración por el alma de los finados y la seistencia a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, día 6 de octubre, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la Basilios de Santa Maria la Mayor de Pontevedra.



### Manuel González Alvarez

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DIA DE AYER A LOS 77 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTO SACRAMENTOS Y LA B. A.

- D. E. P. Su esposa, Josefa Fernández Fernández: hijos, Laurentino, Josefina

y Laureano; hijos políticos. Josefa Fernández y Balbina Pificiro; nietos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a la conducción del cadáver que se celebrará hoy, día 6, a las CINCO de la tarde a la iglesia parroquial de San Adrián de Cobres para la celebración de los funerales de cuerpo presente y seguidamente a su inhumación en el cementerio de deoha feligresia, favores por 'os que les anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: San Adrián de Cobres (Pousada)

Vilaboa, 6 de octubre de 1976

SANTA LUCIA, S. A., Compañía de Seguros

Servicio efectuado por Central Puneraria



### Doña Concepción Novoa Ribada

FALLEGIO CRISTIANAMENTE EN LA MAÑANA DE AYER DESPUES DE RE-CIBIR LOS S. S. Y LA B. A., A LOS 69 AÑOS DE EDAD.

\_\_\_\_ D. E. P. \_\_\_

Su esposo, José Rodríguez Fernández; hijos, Raúl, José, Purificación, Milagros y María del Carmen Rodríguez Novoa; hijos políticos, Dolores Fernández, Obdulia Barcala, José San Luis, Francisco Miranda y José Rodríguez; hermana, Encarnación Novoa Ribada; hermana política, Concepción Rodríguez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades, tan irreparable pérdide suplices una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver a parroquial de San Martín de Salcedo, a las CINCO de la tarde del dia hoy, miércoles, para la celebración de los funerales de «corpore insepara to» y seguidamente al cementerio parroquial de Salcedo en donde recibiré cristiana sepultura, favores por los que les anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: San Blas-Salcedo

Pontevedra, 6 de octubre de 1976

LA FE, S. A., Compañía de Seguros

#### ALQUILERES

- HABITACIONES centri. tras, Naranjo, 8.2°. Teléfono
- ALQUILO piso amuebia. do Razon Benito Corbal 57.
- SE ALQUILA piso amue. bindo. Razón: Telef. 85 89 38 35 37 48.
- a st abbulha piso amue bludo Razon: "Jomafer" Pe
- o SE ALQUILAN dos pisos amueblados estrenar con ca lefacción. Muy céntrico Te lefono 35 01 09
- · ALQUILASE habitación senoritas Real, 8.2.º de 1 a 4.
- SE ALQUILA habitación Sugasta 14.7.º Izq. Telefo no 85 05 44
- ALQUILO piso nuevo en Avda, de Vigo, 110 m. Razón; Teléfono 85 86 35 Pontevedra.
- SE ALQUILA piso por des o 3 años. Telefono 85 65 83.
- ALQUILANSE dos pisos amueblados, 1 km. centro ciu dad. Telefono 85 00 21.
- SE ALQUILAN habitacio. nes y cocina centrico. Teléfo no 85 95 34
- ALQUILO habitación a ca baltero de orden. Plaza Bar. celes edificio 16.4.º D.
- SE ALQUILA piso amue. blado a señoritas estudiantes. Bazón: Teléfono 85 21 97.

#### AUTOMOVILES

- MURA 120 Venta de au tomóviles usados, Juan Ban tista Andrade, 16 (frente ta berna A'Pallota, al lado del Estadio de Pasarón)
- a ilifit RIA del automé. "Riomiño" automóvi. les nuevos y de ocasión. Ad mitmos cambios. Grandes fa elildades. Consúltenos s i n compromiso. Vigo. Bolivia. 22. Teléfono: 41 69 34.41 29 67. Ca central en Madrid. Calle Alberto Aguilera, 30, Telefono 44 92 100
- VENDO R.S. en buen es tado. Razon: Jaime Janer 46.3. Marin de 2 a 5 tarde.



#### PARDO SAZAN, 6

· VENTA de coches nuevos y usados, todas marcas y mo delos Precios eficiales y gran de tacilidades de pago, Ad mitimos cambios, valorando su usado. Entregas in mediatas. Autos Calvo, en Pontevedra calle Pardo Ba. zán Delegaciones en La Estrada, o Lalin

#### DEMANDAS

- NECESITASE e m pleada hogar fija, para señora sola Razón: García Camba, 12.3. Teléfono 855 11 33.
- SE NECESITA aprendiza de 14 a 16 años y tejedoras para taller y domicilio. Ra. zon: Teléfono 85 78 89.
- SE NECESITA chica fija. Buen sueldo. Sanatorio Santa Rita. 5.º Telf. 85 17 79.
- SE NECESITAN costure. cas para maquina industrial fibra de tresillos Teléfono 88190u Marin
- PELUQUERIA Clemente accesita neluquero Telefono
- SE NECESITA chica fija. Razôn: General Mola 7.1.º A. Peléfono 854889.
- NECESITASE peluquero para caballero. Razón: Telé
- NECESITO chica para ca ja edad maxima 17. Razón: peluqueria "Paris". Riestra, número 30.
- SE NECESITAN chicos y chicas, que quieran ganar de 500 a 700 pesetas diarias. Pre sentarse en bar "Rodeiro", calle Andrés Muruais, de 8,36 a 10. Preguntar por señora
- NECESITASE asistenta García Camba, 10.5.º C.

# ANUNCIOS BREVES



- ALGUILO: Locales Paseo Colón, Plaza Barceros, Andrés Muruais y Benito Corbal.
- FINCAS: Varias situaciones, distintas superficies.
- SOLARES: En La Lanzada, Rajó, Poyo, Mogor, etc. CASA: En Rajó sobre la playa, amueblada,
- agua y luz. APARTAMENTOS: En Bueu, Playa Loureiro y Playa Agrelo.
- PISOS: Acogidos, 140 m.2, calefacción y agua callente. picos. c/ Fohanarav calniacción carsie

16 años para comercio. Ra.

· CARPINTEROS, agudan.

tes y aprendices, se necesitan para trabajar en Taelir. Subi

da pista cementerio Louri

• SE NECESITA asistents

mañana y tarde. San Antoni no, n.º 1.6.º izquierda.

Seportales Herreria, 5.4.º

· NECESITO señora, seño.

rita para niños. General Ru bin. Bloque 4.3.º Derecha.

con informes. Padre Amoedo,

• SE NECESERA chica fija. Sueldo 7.000 pesetas. No hay niños. Teléfono 88 10 69.

. SE NECESIEA encofrado.

dores. Obra Casa del Mar de Marin Teléfono 85 02 03:

. SE NECESITA chico de 14

ENSEÑANZA

das especialidades. Nivoles. Michelena 1.6 tell 856413.

SE DAN CLASES de Ense

fianza General Básica. In.

formes: Cobián Areal. 4.2.º

• ASTER. Clases en régi men particular. Selectividad.

tria. EGB, Idiomas, por pro

fesores nativos, Latin. Griego.

Graduado Escolar. Cálculo.

Contabilidad Javier Puig. 12, 2.º Teléfono 85.53.27.

· ASTER. Por lo que paga

a un profesor particular pue de tener profesores (Licen

ciados) particulares en varias

asignaturas incluso idiomas,

• CLASES particulares. Ma temáticas. Fisica, Química,

Idionas Latin Lengua, 7.º 8.º E G. B., 1.º 2.º BUP, 6. COU. Graduado, Magisterio,

Maestría. San Antoniño, 38

Química, clases impartidas por licenciados. Grupos redu cidos. COU. 1.º BUP, 2.º BUP.

Recuperación de asignaturas. C/. Peregrina, 16. Teléfono:

MATEMATICAS, Fisica y

Quimica. Oposiciones Magisterio. Impartidas por licenciados. C/. Peregrina, 16. Te

• FRANCES a nivel de Ma. gisterio, Escuela Central de

Idiomas o Alianza Francesa.

Grupos muy reducidos. Tar-de y noche. Liceo Paris, Ge-neral Mola, 4. Telf. 85 91 31.

lares de E. G. B., en Marin y Pontevedra, Razón Manuel Quiroga, núm. 8 Pontevedra.

PROFESORA E.G.B. sspe.

cialista Filológicas (inglés) da clases particulares. Telé. fono 85 78 38.

6. INTENSIVO, oposicio. nes magisterio, Telé. 35 79 98

SE DAN CLASES particu.

SE DAN CLASES Preesco lar, E. G. B., incluido idio mas. Teléfono 85 02 94

léfono: 85 93 21.

85 93 21. Plazas limitadas.

MATEMATICAS, Fisica y

5.º Teléfono 850759.

Magisterio, BUP Maes

Teléfono 85 03 34

NECESITASE asistents

SE NECESITA chica fija.

zon: Michelena, 23.

zán Placeres

- SE NECESITA chico, de • FRANCES a maestras in. teresadas en Filológicas. Pro fesora diplomada en La Sor. bona da clases a grupos tar. de y noche. Liceo Paris, Ce. neral Mola, 4. Telf. 85 91 31.
  - · CLASES francés, hasta Selectividad. Profesor nativo experimentado. EGB. Meca. nografia, Graduado Escolar. Teléfonos: 853833 y 852793. 1,30 a 3,30 y 8 en adelante.
  - · CLASES particulares. En senanza General Basica, BUP. Telefono 85 29 03.
  - . SAINT PATRICE. Centro de Estudios de Idiomas. Mi. chelena. 22.3.º. Telef. 85 46 97
  - EXCENCIADA da clases de EGB, BUP y Macroeconomia. Informes: / Naranje, 8.1
  - INGLES Eurocentre, ga. binete de idiomas. Grupos re ducidos. Micheiena. 1.6º Te léfono 85 64 13.
- MATEMATICAS, Fisica, Quimica, por licenciados. Benito Corbal. 37.2. A. poste años. Razón: Garaje Lafuen.

#### TRASPASOS

- SE TRASPASA bajo co. . EMANUES Surocentre, to mercial nuevo, 85 m2; 10 m. lineales de escaparate. Telé. fono 85 28 42.
  - TRASPASO ultramarinos por no poder atenderlo. Bue. na zona. Informan: Teléfo. no 85 54 65

#### VENTAS

### COMPRA VENTA DE PROPIEDADES

- SE TRASPASA Cafeteria "Mónica", por no podor aten derla. Facilidades. Informa: LAYBE.
- · CALLE Fernando Olme. do pisos, 4 dormitorios cale tacción central parquet. Construcción de L. Informes: Laybe.
- LA CAEYRA: Vendemos magnificas parcelas, buen precio. Informes. LAYBE.
- EN BUEU: Bajo y entra suelo se venden, bien situa dos. Cualquier negocio. clo muy interesante. Informes: LAYBE.
- MAGNIFICO supermerca do. Se traspasa o véndese, pleno rendimiento. Informes: LAYBE.
- SE TRASPASA restauran. te cêntrico por no poder aten derlo. Facilidaeds. Informa
- · AVENIDA DE VIGO es. quino a Pedro Alcántara. Pi sos calefacción y garaje. Ven. de LAYBE.
- SAGASTA, pisos de lujo con plaza de garaje. Varios precios. Informes: LAYBE.
- SANGENJO, 2 chalets pia.
   ya Montalvo. Magnificas vistas a la ria. Informa LAY.
- VIRGEN DEL CAMINO Piso con 4 dormitorios (muy amplio). Informes: LAYBE

# COMPRA-VENTA

Andrés Muruais 1 - Pontevedra PISOS: Muy amplios, calefacción, c/ Ma-

- nuel del Palacio. LOCAL: Céntrico, 1.050 m.2. Facilidades
- TRASPASO: Negocios acreditados, céntri-
- CASA: En Campelo, 140 m2., muy soleada. agua, luz, etc.
- LOCAL: Acogido, 240 m.2. Buena situación.
- ALQUILO: Pisos en varias situaciones.
- PISOS: Corbaceiras, 115 m.2. Calefacción.
- CASA Y FINCA: Carretera de Villagarcia. 3.138 m.2
- EL GROVE. Chaiet trente a ensenada de La Toja 4 dor. mítorios, garaje, jardin. In. · PERRENO 3.500 m² pano ramico, maravilloso para al macén y chalet, 1.000 pesetas forma: LAYBE. metro cuadrado (EIVESA: te léfono 85 42 55).

85 42 55.

• OCASION, terreno 2.000 m., panorámico, un kilóme.

tro Pentevedra, 1.500.000 (El

• LOCAL comercial ganga, casi 300 m², próximo alame da. (BIVESA: 85 42 55).

• SOLAR para chalet, belli

simo, 2.100 m², precio bajisi. mo. Sólo 1½ kilómetro. Pon tevedra.. (EIVESA: 85.42.55).

INVERSIONISTAS! tene

mos operaciones para magni

ficas inversiones muy renta bles. (EIVESA: 85.42.55).

ANUNCIESE

EN

ESTA SECCION

COMPRA VENTA

• P1808 de 1.500.000 a 4.500.000 en Avda de Vigo, Sa

San Antoniño. Informa AIVA. Peregrina, 46, entresuelo.

• PISO en San Antoniño.

220 m² (dos, comunicados). Calefacción, Informa AIVA.

• PISO San Antoniño, 2.150.000. Entrega 800.000. Ca. lefacción. Informa AIVA. Pe

• PISO Said Armesto, 5 ha bitaciones. 2.600.000. Informa AIVA. Peregrina, 48.

PISOS Bianco Porto, ca\_

lefacción y garaje, 3.200,000. Informa: A I V A. Pereguina,

CASAS Gorgalión, El Mar-co, Carballedo. Informa: AI

• SOLAR 273 m 2 fachadas edificables. El Burgo Infer-ma; AIVA.

• FINCAS, Saleade 2,000 m<sup>3</sup> 1,500,000, Montecelo, 1,400 m<sup>3</sup>

1.500.000 Campano, 5.200 m2

5.000,000, Informa: AIVA, Pe.

VA. Peregrina. 46.

regrina, 48

Peregrina, 46.

regrina, 46.

gasta, Arzobispo Malvar

VESA: 885 42 55).

- SANGENJO, solar a 76 • IEIVESA! compraventa propiedades. (Loureire Cres. po, 11.2.°). Teléfono 85 42.55. metros de la playa de Mon talvo. Superficie 2.230 m. Con plano y licencia para chalet. Informa LAYBE. • OHALET amplisimo gran iujo. un kilômetro de Ponte vedra, 6.250.000. EIVESA.
- SAN VICENTE DO MAR. Urbanización Pedras Negras. Calefacción Facilidades In-forma y vende: LAYBE.
- . LOUREIRO CRESPO, pi. sos parquet, mármel, calefac cion y garaje. Informes:
- SANGENJO; Se vende fin ca 18.000 m.; a 500 m de la playa. Fachada 160 m. Infor mes. LAYBE, Primo de Rive ra 18 Sangenjo.
- SE TRASPASA Pescaderia Ultramarinos. Precio 400.000 Ptas. Informes: LAYBE.
- . BENITO CORBALI PISO 5. calefaction y trastero In. formes LAYBE
- SOTANO: Se vende, Ideal para garaje. Edificio reciente consterucción, muy interesan te. Informes: LAYBE.
- LA LANZADA: Chaiet em ta playa 9 dormitorios, terra qo Informa v vende: LAYBE
- SANGENJO: Se vende ba jo centrico, fachada a dos ca lles. Informes: Laybe.
- PORTONOVO: 35 vende bajo comercial de 105 m. aproximadamente. informes: LAYBE, Primo de Rivera 18 Sangenin
- PISUS: En Marin, calle Ezequiel Masoni, 4 dormitorios, 140 m.'. Informes: Lay be, Benito Corbal, 7 bajo, Pon tovedra v Bastarreche. 3 Ma rin.
- EN MARIN: 38 traspa sa negocio trabajando. Idea) paar familia. Ampilas facili dades. Informa: Laybe. Ben' to Corbal, 7, bajo.
- NANIN: Se vende solar 54 metros fachada al mar y 26 metros a carretera, con proyecto y licencia de obra Informa y vende: Laybe.
- · LAYBE en Madrid
- . LAYBE en Santiago.
- LAYBE en Vigo. LAYBE en Marin.
- LAYBE en Sangento.
- · LAYBE on Lugo.
- · LATBE en El Grove.
- LAXBE en Pontevedra, Be nito Corbal, 7, bajo, Telejo nos 35 07 68 y 35 20 32.
- ENTREPLANTA, plazas de garaje. Vendo, García Cam. ba. 10. reir. 83 79 37.
- PISOS tres y cuatro dor mitorios. Construcción de pri mera calefacción central. Ter minados, Pago a convenir. Er nesto Caballero, número 21 horas inborales o por Telefo no 855226.
- EN PLAYA Lapamán te. Greno 900 m.º Feit 85 07 07. de 10 a 12 noche
- SE VENDE CREA CON CO. bertizo. Razon; Micheiena. 40 . bajo:

- Razón: Aquilino Romay. vin. • RIOS Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pinos

SE VENDEN vigas y puer tones de castaño antiguos

ANUMIES

EN ESTA SECCION PELUQUERIA de señoras

se vende con presidente de la compania del compania del compania de la compania del compania del

- chalets, solares, locales co. merciales. Traspasos. General Mola, 12. Teléfono 853658 Pontevedra.
- a PARTICULAR & DEFLICES ar vende solares plava Mo. ror. Aguete v otras zonas. Phyloupher
- DESAPARECIO perro pag tor, lomo color negro, pecho y patas claras. Gratificarase esplendidamente quien comu nique su paradero Razoni Encarnación Filonoles Bora. Pontevedra
- SE VENDEN cachorres pas tor alemán. Teléfono 35 52 06
- VENDO piso, bajo confor. table, 1.400.000. Informes: Te léfono 85 51 28
- SE VENDEN cachorros Boxer. Teléfono 85 92 27.
- SE VENDUA envases usa dos y quevos boenves medios bocoyes e barriles Ca cretera de Marcon al tado de depósito reruezas San Mar tin.

# COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES Oliva, 4-11-Tel. 853695

- CALLE NARANJU: PISOR de gran lujo, cuatro cinco dormitorios, parquet come. dor estar, cocina, baño aseo, mármol, calefacción central, agua caliente, Facilidades: MARTINEZ.
- BAJO: 410 m., muy réna trica calle, propio almacén, Precio opertunidad. Vendes MARTINEZ.
- PLAZAS de garaje: 1400 acceso, muy centrics calle, con llave en mano. Precios interesantes. Vende MARTI
- VENDO finca: 11.000 m. cercanias capital, Intermas MARTINEZ.
- PISO lujo: estrenar es. quina dos calles, acogido cinco dormitorios, parquet. Gonzalo Gallas. Vende: MARTL
- . BLANCO PORTO: pisos construcción, materiales de primera, cinco habitacio. nes parquet o mármol, cale. facción y agua caliente cen-tral carpinteria aluminio, placa garaje incluida precio. Facilidades: MARTINEZ.

#### VARIOS

- SENORITA desea compar-tir piso amueblado. Llamar-teléfono 85 97 80.
- MUDANZAS personal esno. 42. Teléfono 851444
- DOY PENSION completa a dos señeritas estudiantes. entries. Telefonio "589 By
- OFRECESE contable far. des. Telefono 85 48 92.
- . GANE dinero on direc. ciones mano o maguina para CRUZADA VERDE INTERNA CIONAL, Balmes 248, Barce.

NEGESITASE

### SEÑORITA ADMINISTRATIVA

Se requiere:

- Periecto dominio mecanografia. - Conocimientos de Contabilidad.
- Buenos informes.

Interesadas presentarse de 6,30 a 7,30 en: GAPEX PUBLICIDAD, Benito Corbal. 6, 1,

AND THE STATE OF T

# FUNERAL POR LAS VICTIMAS DEL ATENTADO TERRORISTA

(Viene de la primera página)

ninistro de la Gobernación entre otras personalidades. El director general de Seguridad señor Rodríguez Román, se encuentra ya en la capital donostiarra. El viaie lo realizaron en avión.

Por otro lado fuentes competentes han informado a Europa Press que el acto terrorista que ayer costó la vida a cinco personas en San Sebastián forma parte de una auténtica escalada revolucionaria que comienza con la petición de que la Guardia Civil de paisano no actúe en los incidentes de orden público, que la fuerza pública no emplee armas de fuego, y que dichas fuerzas dependan de los alcaldes como delega dos gubernativos, algunos de los cuales están sufriende continuamente amenazas, el último, por ejemplo. el alcalde de Andoain

Las mismas fuentes señalaron a Europa Press que la infraestructura logistica montada en el País Vasco. por los profesionales del terrorismo ha sido calificada por expertos en el tenia como una de las más importantes de Europa -- (Furopa Press)

#### CAPILLAS ARDIENTES

SAN SEBASTIAN 5 -Durante la pasada noche y esta mañana han sido numerosisimas las personas que han desfilado por las capillas ardientes instaladas en la Diputación de Gui púzcoa y en el Gobierno Civil, donde se hallan las víctimas del atentado terro rista perpetrado ayer en San Sebastián.

Esta mañana estuvieron n la capilla ardiente los exninistros Silva Muñoz y An onio María Oriol, además de otras muchas personalidades y autoridades.

A las once de la mañana llegó a la capilla ardiente la viuda del señor Araluce acompañada de tres hijos y una hija, para orar ante el cadáver de su esposo.

En el lugar donde se pro. dujo el atentado, frente al número nueve de la avenida de España, se ha inetalado un túmulo, sobre Bandera española en la que se ha depositado una corona de flores con una leyenda que dice «A los caídos por una Patria itista». Desde una farola a una árbol ha sido coolcada una Bandera española con un crespón negro. Cerca hav otra handera del requeté.

Numerosas personas han desfilado por delante del tú mulo, en el que hay velas encendidas, para depositar flores y rendir un último homenaje al asesinado presidente de la Diputación guiouzcoana.

Son muy intensas las in restigaciones de las fueras del orden para localizar a los autores del criminal atentado. Se han practicado varias detenciones y numerosos registros domiciliarios tanto en San Sebastián como en la provincia y continúan les controles de carretera y la vigilancia de la frontera (Cifra)

#### REPULSA DEL OBISPADO DE SAN SEBASTIAN

El Obispado de San Sebastián ha hacho pública una nota, en la que expresa «la clara condena y repulsa» del atentado terro- un clima de sufrimiento en corazón, no he logrado la rista perpetrado ayer en el que al llanto y resigna-San Sebastlán.

La nota transmite a los familiares de las víctimas del sangriento atentado el testimonio de sincera condolencia y el consuelo de la esperanza cristiana. «Exhorta a todos los creyentes a que eleven sus oraciones por el descanso eterno y para que el Señor traiga la paz a nuestro pueblo».

Termina la nota informan do de que el obispo de la Diócesis presidirá la concelebración del funeral que se celebrará esta tarde en San Sebastián.

#### FUNERAL

En medio de un ambiente de gran emoción y profundo dolor, se celebraron hoy en la iglesia del Buen Pastor, de San Sebastián. los funerales por las almas de las víctimas del atentado terrorista per petrado ayer en la capital donostia-

Hacia las cinco y veinte de la tarde, tras haberle sido impuesta al féretro que contenía los restos mortales de Juan María de Araluce y Villar la Gran Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco, el ataúd, por tado a hombros de los diputados provinciales, fue descendido por la escalinata principal hasta el pórtico del Palacio Provincial, donde la banda de txistularis entonó el tradicional «Agur jaunak» (Adiós señor)

El féretro fue introducido en un furgón mortuorio que se dirigió hacia la iglesia del Buen Pastor. Allí fue tomado de nuevo a hombros por los diputados provinciales y en el atrio de la Catedral donostiarra lo entregaron a los hijos del finado, que lo llevaron hasta el túmulo instalado en la nave central de la lulesia frente al altar mayor.

La llegada del cadá ver del señor Araluce y de sus tres policias de escolta fue con recibidos por aplausos emocionados de las personas, que en número de algunos miles se habían con gregado en las inmediaciones del templo, ya que éste se hallaba completamente abarrotado de fieles

Se encontraban presentes en la idlesia el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Torcuato Fernández Miranda; ministro de Asuntos Exteriores Marcelino Oreia; ministro de la Gobernación. Rodolfo Martín Villa, director general de Seguridad, director general de la Guar dia Civil, capitán general de la VI Región Militar, varios consejeros del Reino, exministros, corporaciones provinciales y locales de varias provincias y otras autoridades y representaciones venidas de toda Es-

Ofició la ceremonia rel'giosa el obispo de la Diócesis de San Sebastián Ja cinto Argaya Goicoechea junto con el obispo auxiliar v unos 30 sacerdotes de toda Guipúzcoa.

Tras el Evangelio monseñor Argaya Golcoechea pronunció una homilia en la que dijo:

«De nuevo una vez más y con tristísimo motivo, nos reunimos hoy en esta Catedral del Buen Pastor, doloridos y consterna do s para celebrar la eucaristía. Nuestro encuentro religioso de hoy tiene lugar en

ción de los familiares se une el dolor de la comunidad entera que no acaba de compren de r por qué los hombres tienen que matar y matar a sus hermanos».

«El presidente de nuestra Diputación, tres agentes de escolta y el conductor de su automóvil -cinco víctimas en total-cayeron muertos violentamente en mitad del dia en nuestra calle. Otra vez, se ha visto Guipúzcoa teñida de sangre de hermanos. Este trágico suceso ha merecido universal repulsa. Expresó la viva reprobación de la Iglesia diocesana y la entrañable pena por este nuevo y tristísimo suceso.

«¡Cuándo, Señor, ha de terminar en nuestro pueblo que siempre fue pacífico, esta ola de terror y de vio-

«Como obispo y como responsable de la fe, de todos los guipuzcoanos, que son y se sienten cristianos, denuncio y condeno con todas mis fuerzas, estas muertes sin sentido, ab surdas, que como toda sangre violentamente derrama da manifiestan a la luz el pecado del corazón humano y la ceguedad de la vio-

«No es decible —es indecible— la pena de vuestro obispo. Quiero repetir lo que con idéntico motivo, el mes pasado, en la fiesta de la Virgen de Aránzazu, dije. Y lo digo con toda convicción y con toda emoción. Amo muchísimo, entrañable mente, a Guipúzcoa, cuva sangre corre por mis venas, cuyos apellidos llevo. Por eso mismo, me toca sufrir tremendamente.

«Me considero, sny y me siento padre de toda la Diócesis. La conozco perfecta-

MADRID, 5.-Esta tarde

comenzó la reunión de la

Comisión delegada para

Asuntos Económicos, que

se celebra en el Palacio de

paz en la familia. Veo, por el contrario, que mis hilos se combaten, se odian y se matan. ¡Cabe mayor pena para un padre! ¡Cabe mayor decepción paternal y pastoral para un obispo!

«En Aránzazu dije y ahora lo repito, consciente de la responsabilidad de mis palabras: Si es necesario «que alguien muera por el pueblo», yo, Señor, ofrezco mi vida por Guipúzcoa, yo ofrezco mi muerte, la que sea, la que me mandeis: natural o violenta; en el lecho o en la calle. Yo me ofrezco son toda gene rosidad y verdad, como víc tima de expiación. Acepta. Señor, por favor, mi ofrecimiento. Pero que mi muerte sea la última.

«Guipuzcoanos, permitid que como padre os de unos consejos. Vamos mal. Dios no quiere que vayamos por este camino de sangre, no amarquemos más la vida Harto dura es de por si, sin que nosotros, con nuestras durezas, la amar guentos más. Escuchad. Son palabras de Jesucristo confirmadas inequivocamente por la experiencia y la historia: «Todo reino dividido será desolado». Si conti nuamos por este camino ecrespado de luchas, los males que sobre nuestro pueblo sobrevengan serán inmensos, acaso irreparables. Entendárionos hablan do, dialogando respetándonos, como siampre lo hi cimos. Repudiemos total mente la dialéctica de la violencia, solamente el rechazo colectivo y unánime de estos caminos de muerte con los que nadie puede sentirse identificado en su espíritu y en sus sent mientos, sin compartir e' pecado ajeno, podrá librar a nuestro pueblo de la ame. mente. La quiero con todo naza permanente de los ca-

minos de muerte / de violencia.

«Ante Dios, Guipúzcoa necesita perdón y necesita perdonarse. El olvido del Evangelio y la renuncia a nuestra histórica tradición cristiana nos lleva a la pérdida de los valores fundamentales sobre los que podemos apoyar nuestro esfuerzo colectivo de convivencia libre y pacificada. «A los que tienen en Es-

paña la tremenda respons" bilidad del mando, les pido de rodillas que sean sen sibles a los deseos del pueblo. Nunca ha sido mala Guipúzcoa, sino muy buena. Espero que bien tratada y particularmente en estos momentos de desconcierto, con serenidad y equi librio y comprendida continuará siendo lo que fue. Estudiad con amor y respeto a nuestro país. Dad de grado, anticipándoos lo que hay que conceder. Atender sus legítimas aspiraciones Cuanto bien trae una acogi. da amable, un rasgo de bondad a tiempo. La movilidad y condescendencia en los que mandamos es el contraveneno de la ira, el dulcificador del odio, el regulador de todas las pasiones

«Ante la impotencia que todos experimentamos para convertir nuestro pobre corazón en el que tan fácilmente anida el mal, yo, como padre vuestro, os invito a pedir a quien puede más que nosotros, al Señor Jesucristo, el Hijo de Dios, quien con su muerte, producida también por la violencia, venció el pecado de la humanidad, la conversión radical que necesitamos pa ra caminar por los caminos de la paz.

«Señor, escucha la oración de estos obispos y de todo este pueblo profundamente conmovidos por el dolor y la pena; no permitas que nuestros espíritus caigan en la amargura de la desesperanza. H a z nos creer que todos nuestros problemas tienen solución en la fidelidad a tu hijo Jesucristo. Virgen Santísima de Aránzazu, más que nunca, sé hoy, ahora, la madre de los guipuzcoanos:

«Ofrezco la santa misa -unios todos a ella-y mis mejores oraciones por el eterno descanso de las almas de los fallecidos, por el consuelo y cristiana resignación de sus familiares y por la paz en Guipúzcoa».

Al concluir la ceremonia, parte de los asistentes se manifestaron por la calle de San Ignacio de Loyola y, luego, por la avenida de España. Portaban una pancarta que decía: «Gobierno, atiende: la Patria no se ven de» y una bandera españo-

Los manifestantes, más de un millar, lanzaron repetidos gritos de «Condena a ETA», «ETA al paredón» y «Ni amnistía ni perdón» y «ETA asesina». En varios puntos del recorrido cantaron también el «Cara al Sol».— (Cifra)

INTENSA ACTIVIDAD

SAN SEBASTIAN, 5. -(Del enviado especial de Europa Press, Jesús M. Zuloaga).

Dentro de la amplia operación organizada por las fuerzas de Policía para iden tiflear y localizar a los asesinos del presidente de la Diputación de Guipázeca,

señor De Araluee, de los policías de su escolta, ses nores Sanz Flores, Palomo Pérez y Garcia González, v del chôfer del coche presi dencial, señor Elicegui, se han producido ya más de un centenar de deteneior nes según se ha informado a «Europa Press» en medios policiales competentes de la capital donostia-

Esta e mismas fuentes precisar que aún es pronto para poder ofrecer datos sobre la personalidad de los autores de este quintuple asesinato, aunque se descarta toda duda sobre su pertenencia a la rama mi litar de la organización terrorista «ETA V», que como ya se sabe se hizo responsable del atentado en llamada al diario «La Voz de España» horas después que se produjera aquél.

Por otra parte en medios periodísticos de San Sebastián se ha revelado a «Europa Press» que el senor Aratuce y Villar habiasido ya amenazado por: «ETA» y que incluso «había recibido el cuello de pollo y un gato negro», simbolos que al parecer utiliza «ETA» para amenozar a sus posibles víctimas.

#### NORMALIDAD CIUDADANA Y SERENA INDIGNACION

En otro orden de cosas, la ciudad ha amanecido en un ambiente de normalidad; con los comercios abiertos y los servicios funcionana do. No obstante se espera 4 que esta serena pero profunda indignación que siente el pueblo guipuzcoano por los cinco asesinatos alcance su grado más alto a las cinco treinta de la tarde. hora en que en la Catedral del Buen Pastor se celebrarán los funerales por los cinco fallecidos.

#### MANIFESTACION DE PROTESTA

DURANGO (Vizcaya), 55 Unos cuatrocientos trabas jadores de la factoria "Gac" de Matiene-Abadiano, se han manifestado en la mañana de hoy para protestar por el atentado terrorista perpetrado ayer en San Sebastián.

Los manifestantes, siempre en silencio y total orden, se trasladaron a pie hasta Durango. Portaban una pancarta en la que se leía: «Duelo», «justicia», «paz» y «no más asesinatos».

En Durango los manifestantes se dispersaron en completo orden.- (Cifra)

#### TELEGRAMA DEL REY

SAN SEBASTIAN, 5.- Su Majestad el Rey don Juan Carlos llamó personalmente anoche por teléfono a la viuda del señor Araluce. María Teresa Letamendia. para testimoniar su más sentido pésame a la fami-

La familia del asesinado presidente recibe otras mu chas llamadas de toda España, pero especialmente del país vasco para acompañarles en su dolor. -

#### CONDENA UNANIME EN LA PRENSA

MADRID, 5 .- Oon ample tud de espacio y de titula-

(Pasa a la págime signienta)

#### hacer frente a la actual sila Presidencia del Gobiertuación económica del país no, con asistencia del jefe y que serán objeto de un del Gabinete, don Adolfo tratamiento especial en el Suárez González. Consejo de Ministros del próximo jueves. — (Europa Asisten los ministros de Press.)

Reunión de la Comisión

del Gobierno para Asuntos

Económicos

# Nuevas relaciones Iglesia-Estado

MADRID, 5. - Mañana, miércoles, a las once de la mañana están citados en el Ministerio de Justicia los mimebros de los grupos o comités de trabajo estatales encargados de estudiar la temática de las nuevas relaciones Iglesia -Estado, según se ha revelado a Europa Press en fuentes políticas competentes.

Es el primer enouentro que celebrarán estos comités de trabajo, y de acuerdo con las mismas fuentes, esta reunión inicial será sobre todo una toma de contactos entre todos sus miembros, en la que serán expuestas fundamentalmente las direc-

trices marcadas por la comisión o grupo coordinador, que celebró hace unos días su primera reunión.

los departamentos econó-

micos, quienes continua-

rán con el análisis de las

medidas a adoptar para

De acuerdo con los mismos medios, la función de estos grupos de trabajo será el estudio de una serie de temas que deberán ser revisados en el Concordato vigente de 1953. una vez que se firmó en Roma el pasado 28 de jullo un acuerdo específico entre la Santa Sede y el Estado español, mediante el cual han sido suprimidos el derecho de presentación de obispos y cargos consistoriales y el derecho del fuero de los obispos y sacerdotes. --- (Europa

### SANTIAGO

# Monseñor Suguía, condena el atentado terrorista perpetrado en San Sebastián

# Comenzó la Semana Social de España

SANTIAGO. - Monseñor Angel Suguia Goicocchea. arzobispo de Santiago de Compostela, condenó el atentado terrorista perpetra do aver en San Sebastián durante la ceremonia jubilar que esta manana ofició en la Catedral compostela na y, en la que soncelebró la eucaristia con los obia pos auxiliares de Sevilla, menseñor Antonio Montero wy Barcelona, monseñor Jo se Maria Guix.

El pretado composteiano tras aludir al criminal aten rado y manifestar su repul sa, pidió a los fieles congregados en la Basílica "composte ana que se unteman en oración per el eter wo deseanso de las wichmas e imploró por la paz y el bienestar de todos los Mombres.

SEMANA BOCKAL

La XXX Semana Sceral de España que trata sobre la humanización de las estrucija turas comenzó ayer en San 🌽 dago de Compostela.

En esta semana participan mas de trescientas per sonas que ayer acudieron en peregrinación a la Cate dral compostelana, donde participaron en una ceremo nia religiosa que concelebraron el arzobispo de Com postela, monseñor. A n gel Suquía Goicoechea y los obispos auxiliares de Sevi lla, monseñor Antonio Mon tero y Barcelona, monseñor, José María Guix.

El arzobispos de Santiago pronunció una homilfa en la que resaltó el signifi cado de esta Semana. El ac to concluyó con el funcio namiento del Botafunieiro.

> ARTILLEROS PEREGRINOS

Los participantes en el Semanario de Estudios de Artilleria de Costa han lle gado a Santiago para ganar las gracias jubilares

Al frente del grupo via la el general jefe de los Ser vicios de Artillería y jefe de la Secretaria de Su Ma jestad el Rey Juan Cartos I, Alfonso Armado y Com ya, marqués de Santa Cruz de Ribadulla.

Los peregrinos tueron re cibidos en la puerta del Obradoiro por la comision del Cabildo designada para esta peregrinación. Se iguidamente pasaron al al ttar mayor donde tuvieron lu gar los actos de la person. nación consistentes en mi ea, invocación y funcionamiento del Botafumeiro

A PIE DESDE BURGOS

Dos funcionarios de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ilegaron a Santiago ha piendo el camino a pie des de la ciudad de Burgos.

Los peregrinos son José Marcelino Duro Lorenzo. natural de Santiago y vesidente en Wadrid y Francis-Davier Aceña, de Ma-

Los peregrinos traian una

carta de preesntación del director del Instituto para la Educación Física y los Deportes, José Maria Cagigal Gutlerrez, además del libro de registro de cada

uno de ellos, en el que cons taba el paso por los diversos pueblos del Camino de Santiago.

El viaje tuvo una dunación de disclisete días.

# Se reinicia el paro en el sector del metal de La Coruña

LA CORUNA - Los traba jadores del sector del metal de La Coruña han acor dado reiniciar su actitud de paro, como consecuencia de las sanciones impuestas a varios productores por su participación en la huelga que han venido sos tenido durante la pasada

La huelga del sector del metal, que afectó a toda la provincia de La Coruña y especialmente la lia Carumo consecuencia de las diferencias surgidas en la ne

lectivo, pero al resolverse este problema los trabajadores dicidieron volver al trabajo, poniendo como unica condición que no se produjeran despidos ni san olones.

Representantes de los obreros acordaron miciar noy una serie de gestiones con las autoridades provinciales para logar que se anulen las sanciones.

Fambién esta tarde los na y Ferrol, se produjo co obreros del sector sidero metaldigico celebraran una asamblea en el Polideporti

georación del convenio co- vo de altiazor para informar de les gestiones reall zadas y adoptar acuerdos sobre su situación laboral.

> Brief Ferrol y como con secuencia de las sanciones egletradas tembién los pro : ductores del sector del me tal decidieron reiniciar ela

Ba Santiago de Gompos tala la actividad del sees completemente normal y en todas las en del gramio sidero

gico se ragistra plena acti vidad. (Civa).

# La Compra del

Los estudios de los chicos. pólizas de seguros, el coche o la televisión y otras cosas más son la compra del futuro.

Mientras usted lo proyecta, lo estudia y formaliza, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal megacio. Dinero que nierite el tiempo... no gana dinero.

Por que tener muerto el capital? Usted puede guardarlo "viwo" rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

i A que plazo? Al que le conwenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite inventir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,3%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7% o el 8% de interés, respectivamente.

brevusa del humbre del Osate

Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interes diferencial del 1%,

Sobre otras formulas para udministrar bien su patrimonio. lle informaremes en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Dranquilamente,

BANCO HISPANO AMERICANO

Quenta a Plazo del Hispano. Dinoro en espeja que gana dinero l

# Genio y figura hasta la sepultura

En cierta ocasión Neruda dijo que los poe tas deben ser, parcialmente, los cronistas de su época. En realidad todos semos testigos de nuestro tiempo. Y por lo tanto, aunque no lo parezcamos, también somos cronistas del tiempo y de los hechos. Y ahora más que nunca, dado que vivimos unos tiempos de profundas mutaciones. Hay crisis para todos los gustos. Crisis religiosas, políticas, económicas, sociales, deportivas, hiológicas, universitarias, familiares, etc., etc. El mundo -o parte de ese mun do- anda un poco majareta. Diariamente leemos noticias sorprendentes, pintorescas, insólitas. La cuestión es dar la nota. Lo demás, ¿qué importa?

Muchos le echan la culpa a la juventud. ¡Bah! Seamos sensatos. La juventud siempre ha sido eso: juventud. Si la sociedad está en crisis no es precisamente porque la juventud se haya desmadrado. Privan otras cosas mucho más

Hablando de noticias raras no deja de tener su «chispa» el escape de un pamplonica, que ni corto ni perezoso soltó un inoportuno «petardazo» gaseoso delante de la Casa Consistorial de su pueblo. Hay «escapes» que ni con mascarilla. A este paso habrá que ir pensando en una Reglamentación de Escapes Fisiológicos, y en la que forzosamente habrá que pactar con la Sociedad un cuadro de premios y sancione entre otras cosas, claro está.

Noticia despampanante la constituyó la del ciudadano ese que antes de morir quiso le trajeran nada menos que 500 cajetillas de tabaco «Celta». Según el anciano moribundo, para llevar tabaco al otro mundo... Los familiares trataron de convencerle que en el otro mundo lo que le harían falta serían indulgencias plenarias, funerales y responsos, pero nunca cajetillas de «Celtas».

-Dejaros de historias. En el cielo están ya hartos de letanías y funerales. Lo que quieren es tabaco. Allí escasea. -Les dijo el viejo.

-Bien, bien. Iremos a por las 500 cajetillas

-le dijo su apenada mujer.

Fletaron un taxi y sin pérdida de tiempo trajeron las 500 cajetillas. El pobre viejo quedó mirando para la saca de tabaco, pensativo. Luego levantó la cabeza, volviéndosele el semblante pálido, ya fuese por la emoción o porque había llegado su hora.

Se postró ante la expectación de todos sus familiares, mientras esparcian cajetillas de «Celtas» por encima del lecho mortuorio. Con voz serena, casi deletreando las palabras, como si en de unirlas las fuese desenganchando, exclamó:

-Mndarme otras 500 cajetillas por el próximo difunto que haya en la aldea.

Dicho esto, palmó. Quedó con los ojos abiertos mirando hacia el techo. Murió en olor de Tabacalera. Allá él.

A otros las de por el humor. Hace días vimos un escrito presentado en una oficina del Estado. Una mujer, vendedora ambulante, solicitaba no sé que demonios. Pues bien. En el encabezamiento del escrito aparecía lo siquiente: «Isabel Carlota Menzós Sousa García, de mote «La Pepitillas», viuda de don Edelmiro Torcelas Mantido y casa en segundas nupclas con don Claudio Guillermo Martínez Arcénega, ruega tenga a bien...»

Ya nos dirán ustedes si estas son manías juveniles o seniles.

Piñeiro Ares

# Premio literario Ciudad de La Coruña

LA CORUÑA. — El «Pre- saldrá hoy para la capital lo Literario Óludad de La de España. El acto se celemio Literario Oiudad de ka Goruña», dotado con pesetas 500.000, va a ser presentado en Madrid.

Presidirá el acto el alcal de de La Coruña, José Ma nuel Liano Plores, quien brará a las once y media del día, en el Instituto Naoional del Libro. Asistiran representantes de medios informativos madriferios, así como el editor Lara, que patrocina el premio.

### ¿Quién paga «El País»?

(Viene de la página seis)

lega a que haga otro tanto respecto a él mismo. Y anunciamos a nuestros lec tores, y a los que El Alcázar pudiera tener, que, si se tercia, también estamos en disposición de poder explicar la procedencia del dinero que en el propio El Alcázar entra: quién lo paga, quién lo ha pagado y quién lo ha dejado de pagar.

La afirmación de que el Partido Comunista ha suscrito acciones de nuestra sociedad es tan falsa que dadas las distancias que separan a la línea editorial de El País de la ideología comunista no sabemos quién se puede sentir más sorprendido, si los miembros de dicho partido o losdel periódico. Pero nos congratula que El Alcázar haya podido beber con tanta facitidad como dice en «fuentes de la oposición». Los redactores de El País sólo trabajosamente acceden a las fuentes del bunker, tan bien asentado como está éste en nuestro colega.

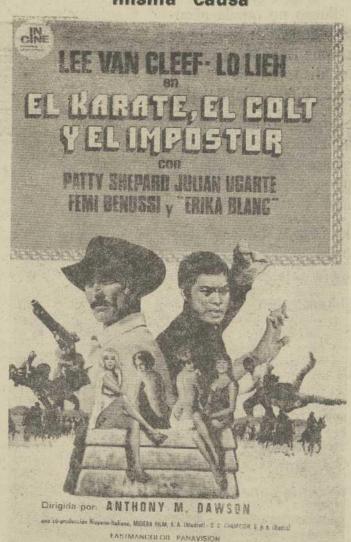
En cuanto a la doma v remonta de redactores de El País por parte del señor Requera suponemos que este mismo tendrá meiores argumentos todavía que nosotros para decir que hav de cierto o no en ello. Cirro que nadie es tan indimina que resulte indomable. V no hace falta alardear de manejar pistolas para ore un periodista demues tre que sabe defender su independencia. Aquí la defendemos con lo poco que te nemos: honestidad v el talento que nuestros lectores quieran concedernos.

"E LPAIS"

# LOS ESTRENOS QUE HOY VERA

### CINE GONVIZ

La bravura del hombre del Oeste y la astucia del hombre oriental, unidas para luchar por una misma causa



Funciones: 5,15-7,45 y 10,30 (Mayores 18 años)

### CINE VICTORIA

iRisa en maleta, sin permiso de importación ¡Misión secreta... hacer reir con una maleta!

# LA VALIJA



Funciones: 5,15-7,45 y 10,30 (Mayores 18 años)

### MALVAR

Una excepcional película Una producción de asombrosas sensaciones

Un regalo fabuloso para sus ojos, para sus oidos, para su sensibilidad

# UN HOMBRE DE SUERTE

MALCOLM McDOWEL RALPH RICHARDSON RACHEL ROBERTS

# UN HOMBRE DE SUERTE

Una película importante que usted siempre recordará

Funciones: 4,30-7,30 y 10,30 (Mayores 18 años)

# MARIN

# Los días 9 y 12, se disputará el Trofeo «Francisco Pérez Crespo»

### CALAMITOSO ESTADO INTERIOR DE ALGUNOS TROLEBUSES

tro corresponsal LUIS PORTAS).

Ya está en marcha el «VIII Trofeo Francisco Pé- de fotografías, tento en tener buen material. rez Crespo», gran paladín que fue del deporte marinense. En esta ocasión será un torneo en el que participarán cuatro equipos: el Verdugo, San Adrián, Depor tivo Gil y el Marín. Dada la igualdad de las fuerzas, con equipos de la misma categoría del Campeonato de Modestos, seguro que resultará mucho más intere-

Este trofeo dará comienzo el próximo sábado, a las 3.45. en el estadio de San Pedro con el partido Marín-Verdugo. A continuación, sobre las cinco, segundo partido, San Adrián-Deportivo Gil.

la final, entre los dos vencedores de estos partidos tendrá lugar el martes. día 12. festividad del Pilar. a las 5,30 de la tarde. Con anterioridad: a las 3,45. se jugará el partido entre los dos perdedores del sábado para dilucidar los puestos tercero y cuarto.

En este torneo habrá trofeos para los cuatro equipos participantes, además, del señalado para el ven-

#### CALAMITOSO ESTADO INTERIOR DE ALGUNOS TROI FRUSES

Hacía tiempo que no su-, bía a un trolebús. Ayer tuve que hacerlo y la impresión que me llevé fue desastrosa. No por subir en un trole, que siempre es agradable vialar sin tener que conducir. La impresión fue por el estado calamitoso en due se encontraba. Realmente daha vergüenza ver el estado de abandono en su interior. En los sillones mullidos casi era mejor no sentarse porque daba la impresión de que te iban a salir por alli ratones, cucarachas pulgas; en fin, un desastre. ¡Qué vergüenza! No nos ex plicamos como en ese esñía es capaz de sacar troiebuses para el servicio del público en ese estado. Y también como las autoridades sanitarias se lo consienten. Seguro que ni los conocen por dentro, porque sino, seguro que no se lo permitirian. Y hoy, por diez pesetas viaje, ya se puede dar mejor servicio.

#### CAMPEONATOS DE KING Y DOMINO EN EL LICEO CASINO

Ya comenzaron en el Liceo Casino las inscripciones para los campeonatos de King y Dominó que en esta ocasión va a tener gran interés, a la vista del éxito que tuvieron el pasado año. El plazo para estos 02,48 h., primera pleamar. dos campeonatos finalizará el 18 del corriente mes Las primeras partidas darán oc-

M A R I N .- (De nues. mienzo el día 20. En el ta- blanco y negro como en coblón de anuncios de la sociedad se expondrán los ca lendarios.

El plazo para el concurso

lor terminará el 30 de noviembre, a fin de que dé tiempo suficiente para que los aficionados puedan ob-

#### DESDE MARIN, CON HUMOR

# O siñor Gregorio

Si o leutor é gustoso, pode ler istas liñas. nas que se lembran tempos alonxados do presente mais de medio século. Daquela a nosa vila, alumeada con catro faroles de petróleo, estrenaba nun pulo de modernidade o alumeado eléutrico gracias ó escaso fluido que nos mandaba a Eleutrica de Pontevedra por medio de bombillas de filamento de carbón, que inda que alumeaban pouco consolaban moito.

Pra adeministrar iste servicio na nosa vila, a Eleutrica había escollido a un dos seus empregados, o siñor Gregorio, que no desempeno do seu cárrego foi co templo considerado coma un merlo branco de integridade e honradez.

O siñor Gregorio Vaamonde chegou a Marin coa sua familia no ano de 1901. Por entonses era inxiniero da compañía o ilustre catedrático do Instituto de 2.º Enseñanza, don Ernesto Caballero, o cual instrueu ó siñor Gregorio no tocante ó seu cárrego de encargado téinico dos servicios da Eléutrica na nosa vila.

Domicilio e oficiba tiveron asento na calle do Caracol, e dinde elí o siñor Gregorio adeministrou o bo funcionamento do alumeado púbrico e o dos poucos abonados que entonces se arriscaron a meter na sua casa o fluido máxico e diabólico da eleutricidade. (Na maor parte dos fogares seguiron moito tempo alumeándose con velas, aseite, saín, petróleo (jas)

O siñor Gregorio era pequeno de estatura, e o contrario moi grande de caráuter. El soio, sin máis compañía que unha longa e levián escaleira de pau, saía á boca da noite a percorrel as ruas da vila pra saber si alumeaban tódolos vagalumes eléutricos ou arrombar os que parpadexaban ou non lucía.

A sua dilixencia, a sua seriedade, a sua fidelidade ó cárrego que tiña e á Compañía que representaba foron motivo de ade todo o mundo.

Cóntanse moitos casos da sua exemprar conducta, coma éste que agora lembro: -Ande, siñor Gregorio, faga a vista gorda

que ó fin no no vai a saber a Compañía. -¿Cómo non vai a sabelo si niste intre eu mesmo son a Compañía...?

O caso é que dispois de satenta e cinco anos merece ser lembrado o siñor Gregorio como exempro tan pouco abundante.

CODESIDO

### Se abre sumario por el incendio del Ayuntamiento de Porriñn

TUY,-El Juzgado de Ins trucción de Tuy ha abierto el incendio que se produjo en la Casa Consistorial de Porriño, el pasado 25 de septiembre.

### MAREAS PARA HOY

08,53 h., primera bajamar 15,01 h., segunda pleamar 21,18 h., segunda hajamar

La Corporación Municipal de Poriño en una reuun sumario para esclarecer nión celebrada recientelas causas que motivaron mente acordó solicitar de la autoridad judicial la aper tura de un sumario esclarecedor las causas del incen-

> La Casa Consistorial de Porriño, obra del arquitecto Palacios, resultó gravemente dañada por este siniestro y el fuego destruvó importantes objetos de valor, entre ellos, un cuadro del Museo del Prado que se guardaba en depôsi to en este edificio municipal.

### VILLAGARCIA

# Medallas conmemorativas del Colegio de Agentes Comerciales de España serán entregadas hoy a diversas entidades locales

### El lunes no se celebró el P. Municipal por falta de quorum

VILLAGARCIA.- La medalla c o n memorativa del cincuentenario de la fundación del Colegio de Agen tes Comerciales de España será entregada a diversas entidades y organismos de Villagarcía en el transcurso de los actos que hoy celebrará en esta villa el Colegio Oficial de Agen tes Comerciales de Ponte-

La entrega estará a cargo de Francisco Otero Lores y las entidades y organismos calardonados son el A y u n tamiento, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación y la Feria Exposición Agrícola e Industrial villagarciana.

#### NO SE CELEBRO EL PLENO

La sesión plenaria señalada para la noche de anteayer no se celebró por falta del quorum reglamentario.

Esta sesión, en segunda convocatoria, se celebrará hoy, miércoles, a las ocho de la tarde.

#### REGRESO EL ALCALDE

El alcalde de Villagarcía de Arosa, José Luis Noqueira Rodríguez, ha regresado a esta ciudad después de asistir a un curso que sobre problemas políticos de la vida local se ha venido desarrollándose en Peñisco la (Castellón)

El señor Nogueira Rodríguez se hizo cargo del despacho oficial de la Alcaldía. cesando, en el desemneño interino del mismo José Agustín Pereira Fernández.

CAMPAÑA MARISQUERA

La abundancia de oferta y demanda sigue siendo la característica más acusada que se desarrolla en esta cotizó entre 3.300 y 3.500

El cajón de berberecho ayer, al igual que ocurriera en la jornada del lunes, se

pesetas.

En la actual campaña par ticipan numerosos mariscadores de toda la ría.

# XIV FIESTA DE EXALTACION DEL MARISCO

ALMUERZO OFICIAL A CELEBRAR EN EL GRAN HOTEL DE LA TOJA, EL 10 DE OCTUBRE DE 1976

MENU:

EMPANADAS GALLEGAS

de vieiras, zamburiñas y berberechos -- MEJILLONES VARIAS SALSAS

- CAMARONES - CIGALAS

- NECORAS

- CENTOLLO

SALPICON DE BOGAVANTE Y BUEY

ALMEJAS A LA MARINERA

- CREMA DE LANGOSTA A LA NATA

- FILLOAS DE ALMENDRA A LA MIEL

- CAFE DE POTA Y QUEIMADA

BEBIDAS:

- VINO ALBARIÑO

- AGUAS MINERALES GALLEGAS

Reservas en el GRAN HOTEL. Teléfono 730025. Télex 83188.

### LA ESTRADA

### Elecciones en el Colegio

### de Agentes Comerciales

LA ESTRADA. - Para el de la campaña marisquera próximo jueves a las ocho

# Encierro y huelga de hambre de profesores despedidos en Orense

ORENSE. - Los profesores no numerarios del Cole gio Universitario de Orense despedidos iniciaron un encierro y una huelga de hambre en el mencionado centro.

La actitud de estos profe sores está motivada en señal de desacuerdo con los despi dos de que fueron objeto. se gún ellos, por razones de ti po extraacadémico.

En un comunicado hecho público por los citados profe sores, manifiestan su decisión de defender su puesto de tra

bajo, por lo que se niegan a abandonar el centro y mostrarse en actitud de huelga de hambre.

### J. L. CONESA

ESPECIALISTA ON CIRUGIA GENERAL

URGENCIAS.

Sanatorio Marescot CONSULTA: De 11 a 1. Peregrina, 31.

torial, está anunciada la anual votación de los acen tes comerciales de la zona para proceder a la proclamación de candidatos que tomarán parte en la Junta de Gobierno Provincial La votación estará presi-

de la tarde, en las depen-

dencias de la Casa Consis-

dida por Francisco Otero Lo res, presidente del Colegio Provincial y por el delegado comarcal, Juan Méndez Campos.

#### CURSO ESCOLAR

Unos cinco mil jóvenes de ambos sexos pertenecientes al término municipal de La Estrada iniciarán en este mes el curso escolar 1976-77.

El lunes comenzó el curso en el Instituto Nacional de Bachillerato; días pasados se iniciaron las clases en todos los colegios de E.G.B. y para el día 13 está prevista la inauguración del curso en el Centro de Formación Profesional.

### SE NECESITAN ENCOFRADORES

OBRA CASA DEL MAR, DE MARIN

Teléfono 88 02 03. - M A R I N

# EL REY EN LA ESCUELA Los Reyes inauguran el curso en DE GUERRA NAVAL

(Viene de la primera página)

El acto comenzó con unas palabras del director de la cealmirante Isidoro González Adalud, quien, tras agradecer la presencia de Su Majes tad, en nombre de los profe sores, alumnos y personal de la Escuela, le expresé el tes y de lealtad y adhesión.

El Rey entregé personal-

do en el Parque de Rosalla

de Castro ha sido inaugura

do ayer en el transcurso

de un acto que presidió el

alcalde, Tomás Notario,

acompañado de la Corpora-sión Municipal.

Este ferial de artesania

irural atras a mucha gents.

Wiene de la primore página)

país es el único que tiene

Ferial de artesanía rural

LUGO.-El ferial instala- Se venden toda clase de ob-

jetos artesanos.

sillistas de la trigésima promoción entre los que se halla ba el capitán de corbeta Luis Carrero Blanco Pichot, hljo Escuela de Guerra Naval, vi del almirante Carrero y des pués condecoró a los números uno y a cuatro jefes de ejér citos extranjeros.

Por último, el ministro de Marina pronunció un discur so. Lo inicié refiriéndose al timonio de respetuose afecto Roy aquien en el acto solemne de su proclamación, al con vocarnos a todos a la conquis mente sus diplomas a los cur ta del futuro, se refería a la

A les doce de la maña-

na, en la Santa Iglesia Ca-

tedral Basilica, se celebro

la misa motiva en la capi-

Me de San Frollán. El acto

fue presidido per el alcal-

de y Corporación Munici-

pal, asistiendo numeroses

Gromiko, España

y el mundo

la distensión y la paz del

Reiteró en la rueda de

mundo", affadió.

Patria como empresa colecti va que a todos competen.

A continuación, recordó el mensaje televisado del presidente Suárez y su referencia a los tres tipos de acciones que requiere el momento actuals facilitar la transición; solucionar los presentes problemas económicos y sociales y definir una gran política de objetivos nacionales comunes.

«Es importantes -dijodistinguir entre politica de Estado y política de Gobiermo, por cuanto diferencia lo permanente y lo contingente de la acción política. Y espe cialmente importante y clarifi cador para las Fuerzas Armadas en cuanto sea servidores del Estado, defensores del or den institucional y garantía de les valores permanentes de la nación».

Más adelante, el ministro manifesté que, como secuela de la larga introversión, nues tro ponsamiento estratégico contemporáneo está condicio nado por las obras y las ideas

ne de más de quince dias

por sesión y en ese tiem-

po no se resuelve tan

de los grandes tratadistas ex tranjeros, que motiva una vi sión incompleta o deformada de nuestra propia experiencia histórica.

«Se trata -argumentóde revisar tópicos, como el de la ancestral mentalidad continental de la política es pañola, de iluminar la dimen sión naval de la poítica exte rior de España, de compren der la influencia que en ella ejerce como condicionante es tratégico la dependencia logistica del exterior».

El ministro de Marina di jo que luego que el aislacio nismo español no está del to do extinguido. Contribuyen a ello una visión estrecha del espacio geográfico, expresada en vocablos como bastón, re ducto a fortaleza; «imagen numantina de una España al tiva en perpétuo asedio por un mundo hostil; mezela de orgullo, frustración, derrotis me y nacionalismo cuyo ori gen sitúan muchos autores en les diverses avatares del siglo diecisiete». Según el ministro, esta visión contribu ye al desvío de la conciencia nacional y a la ofuscación de la conciencia marítima.

«Para España --puntualizó Pita da Veiga—, proyec ción del continente hacia el océano, puente y eslabón en tre el viejo y el nuevo conti nente, el Atlántico no puede establecer antinomía entre Eu ropa y América, sin caer en la incoherencia de situar en orillas distintas seguridad y bienestar, Doy de lado con esto -agregó- a las postu ras de quienes creen posible contribuir una politica nacio nal a los dictados de intereses materiales, eludiendo las im plicaciones estratégicas; el pseudo-europeismo de quienes en Europa sólo ven mercado».

Después, el ministro de Marina se refirió al progra ma naval, al que calificó de «eje y nervio de la politica naval» y cuya exigencia ma xima; según sus palabras, es su continuidad.

El almirante Pita da Vei ga finalisó su alocución diri giéndose a la nueva promo ción con estas palabras: «Por encima de los avatares del pre sente, el futuro de la Patria inmortal reelama nuestro es fuerzo. Experiencia, estudio. dedicación y entrega serán ga rantias de un trabajo feenu

«Los que partis a los nue vos destinos -concluyó el ministro-, recordad os he ha blado sobre las virtudes mili tares en ocasiones anteriores. La conducta veraz, sincera, inequivoca; porque el ejemplo es el mejor sustento de la autoridad y la disciplina».

# la Universidad de Salamanca

SALAMANCA, 5. - Sus bre «Prehistoria, investiga-Majestades les Reyes de Es paña don Juan Carlos y doña Sofía, presidirán mañana la apertura del curso académico en la Universidad de Sala manca, acompañados por el ministro de Educación y Cien cia, Aurelio Menéndez. Los Reyes - que Wyaran

a Salamanca en heliciotero- asistirán a los actos que darán comienzo con una mi sa en la capilla universitaria a las 11.30.

Seguidamente, en el Para ninfo, se celebrará el acto aca terminará con un lunch que démico en el que el profesor

ción y universidad».

Tras la investidura de que vos doctores pronunciará un discurso el rector y seguidamente intervendra el ministro de Educación y Ciencia. Finalmente. Su Majestad el Rev declarará inaugurado el curso académico.

Posteriormente los Reves se trasladarán al nuevo Hos pital Clínico que tras ser inaugurado, visitarán deteni damente.

La estancia de los Reyes será ofrecido en el Colegio Francisco Porde disestará so Mayor Fonseca.-(Cifra).

# Entrega de beca por la Reina Sofía

MADRID, 5. - La Reina defia Sofía ha entregado la beca que lleva su nombre al director del Conservatorio Superior de Música de Sevilla, Manuel del Castillo Navarro, en un acto celebrado hoy en el Palacio de la

La "beca de S. M. la Reina doña Solia", dotada con 300.000 pesetas fue creada por acuerdo de la Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Madrid el pasado 30 de abril, para premiar el estímulo de la creación artística.

Ai acto asistieron el alcalde de esta capital, Juan de Arespacochaga y Felipe, y el delegado de Educación del Ayuntamiento, Matías Vallés. — (Cifra.)

#### AUDIENCIA DE LA REINA

MADRID, 5. - S. M. la Reina ha recibido en la mañana de hoy, en el Palacio de la Zarzuela, a la junta directiva de la Federación Española y Asociación Protectora de Subnormales. - (Cifra:)

# Hoy, juicio contra cinco taxistas barceloneses

BARCELONA, 5. - Para las 11,30 horas de mañana, miércoles, ha sido fijado el juicio contra cinco taxisfes barceloneses, instado por el presidente de la Cooperativa del Taxi de Barcelona, don Rafael Solano, bajo la acusación de desórdenes públicos y agresión.

La vista tendrá efecto en el Juzgado Municipal número dieciséis y fos taxistas encausados son: don Juan Bernabeu Oliver, don Angel Bermúdez López, don Carlos Ruiz Ruiz, don Lucas Bruno Monleón y don Ignacio

Los hechos que dieron lugar a la denunciá ocurrieron el pasado mes de setiembre en la propia cooperativa del taxi al producirse una fuerte discusión entre el señor Solano y un grupo de taxistas en torno a la marcha de la entidad. Fue necesaria la intervención de una dotación de orden público para restablecer la normalidad. — (Europa Press.)

NECESITASE PERSONAL

ESPECIALISTA EN COLOCACION DE SUELOS

LIGEROS, MOQUETAS, ETC.

RAZON:

CALIXTO DOMINGUEZ

JOAQUIN COSTA, 38 - PONTEVEDRA

# 

PONTEVEDRA.

velar las fructuaciones de las diferentes divisas comunita-

El tema tiene profundas re pereusiones de carácter polí tico para todos los estados de la Comunidad, pero especial mente para Gran Bretaña e Irlanda, cuyos intereses no coinciden en este caso.

A última hora de ayer, se vio claramente que si Gran Bretaña consiguiera bloquear verden, a lo que el ministro

Reuter).

MADRID, 5.- Una célula compuesta por veintitrés afiliados a partidos políticos de ideología maoista y trotskysta ha sido detectada entre el personal de cartería de Madrid, según ha Informado a «Cifra» fuentes competentes.

Al parecer, se trata de 12 militantes del pertido del trabajo (PT); slete militantes de la O.R.T., dos militantes del «FRAP», uno del M.O.C. y otro del partido comunista gallego.

y Telecomunicaciones

Célula descubierta en Correos

Este grupo de militantes, de distintos partidos --- añaden las fuentes Informantes-llevó la línea directriz de la huelga que recientemente ha finalizado en Correos y Telégrafos de Ma-

A las tesis de continuar la huelga propuestas por esta célula se opusiaron las organizaciones Comisiones Obreras y Unión General

de Trabajadores, por constderar que no era democrática la actuación del citado grupo, a contrapelo del sen. tir mayoritario de los trabeladores en cuanto a la reanudación del trabajo.

Hasta el momento, según las mis mas fuentes, los veintitrés trabajadores, se sabe que se encuentran en. tre los sancionados por le Dirección General de Correos y Telecomunicación.

### UN GANADERO, PROBABLE JEFE DE GOBIERNO SUECO

ESTOCOLMO, 5. — Thorbjoern Faelldin, un ganadero de 50 años, dirigente del partido del centro, ha sido propuesto hoy para el cargo de jefe del Gobierno de Suecia.

El presidente del Parlamento, Henry Allard, en el curso de una sesión, que ha durado 40 segundos, declaró: "Después de un cambio de impresiones con cada uno de los partidos representados en la Cámara, y de hablar con los vicepresidentes, sugiero al Parlamento que sea nombrado primer ministro el señor Faeil-

Allard, siguiendo e i procedimiento pariamentario hizo figurar la propuesta en el orden del dia, para que se vote el jueves.—(Eta-Upl.)

#### todas sus bases en Marx, prensa la necesidad de grandes problemas. Engels y Lenin, y además convocar una gran confe-"La ONU servirá para una aplicación científica rencia mundial para el desentar las bases. Pero las de estas dectrinas." negociaciones de la con-La Unión Soviética se Advirtió que la ONU, daferencia mundial para el congratula -dijo- del do el volumen tremendo desarme serán duraderas triunfo de la coalición sode problemas que tiene y casi permanentes. Pero cialdemócrata liberal en que resolver, podría encar-Alemania del Oeste.

son la única solución para garse de un estado interla paz y la distensión". "Esta coalloión ha logra- medio de esta conferenañadió. do grandes avances para cla. Pero la ONU no dispo-

La Unión Soviética, dijo, está preparando el fuutro según sus puntos de vista, y para ello se presentará con nuevas ideas en la conferencia sobre cooperación y seguridad euronoss de Belarado, en el verano de 1977.

Talleró, sin embargo, que en esa fecha, los países europeos occidentales no deben mirar hacia atrás zgando el cumplimiento o no de los acuerdos de Helsinki de 1975-, sino hacia el futuro, hacia la paz. - (Efe.)

# Incidente en

(Viene de la primera página) nedas de la C. E. E. para es mente técnicos destinados a sol omos isa supostas solono

**NECESITAMOS** 

REPARTIDOP O REPARTIDORA

DE ESTE DIARIO, PARA MARIN

MFORMES: EN NUESTRAS OFICINAS, EN

tablecer los precios de los pro establecer el valor de las mo mecanismos a aplicar para ni

la devaluación de la «libra británico se opone rigurosa mente, los ministros podrían acordar una reducción para

Sin embargo, el comisario de agricultura de la C. E. E., Pierre Lardinois, dijo a los ministros esta mañana que si no se aplican cambios para Gran Bretaña, tampoco se aplicarán a Irlanda. — (Efe-

# OFINION AJBRIA

# **EL FRANQUISMO** SE ACABÓ

El franquismo se acabó. Y este hecho meridiano que la clase política española de casi todos los colores pretende desconocer, es evidente ante masas crecientes de la opinión pública que exigen un cambio radical en las actitudes y estrategias del Gobierno y de la oposición. El Gobierno tiene que impedir como sea que improvisaciones, estupideces o miedos le cuesten la vida a ciudadanos inocentes en Tenerife, el País Vasco, Almería o donde sea. Si cada semana contamos con un español muerto por ira o por mala suerte, a este país no lo salva nadie. Y eso se puede impedir. Todas las policías del mundo causan muertes, por error, por imprudencia o por estupidez. Pero no nos podemos permitir aquí y ahora ese cuentagotas de sangre semanal que nos lleva a la ca-

Y si se olvidan los cuarenta años de opresión, si uno empieza a ejercer ya sus derechos de ciudadano pleno, o la oposición acelera radicalmente su acción política o muy pronto puede acabar cargando con el infamante sambenito de no haber estado a la altura de la circunstancia histófica de país. A punto de cumplirse un año de la muerte del general Franco, no es posible que el combate político siga planteado en términos abstractos tales que al ciudadano medio no le dicen casi nada. Ruptura, ruptura pactada, ruptura negociada, proceso constituyente, poderes fácticos, son conceptos que están bien para empezar, pero que se han quedado ya suponamente cortos. Aquí hay que hablar de lo que hay que hacer mañana. Aqui hay que presentar una alternativa bien clara al plan más o menos constituyente del Gobierno. Aquí hay que presentar un proyecto de reforma sindical con puntos y comas. Aquí hay que presentar un proyecto detallado para combatir la crisis económica. Aquí hay que salir a la calle con proyectos concretos, con programas definidos, y con alternativas de Gobierno, y abandonar las grandes palabras y los rasgados de vestiduras ante un franquismo que ya no existe.

"CAMBIO 16"

# ¿QUIEN PAGA "EL DVIC"

días le preguntaron al ministro de Información y Turismo que cómo había con seguido «domar» o por lo menos suavizar, la abrupta geografía del diario El país y el señor Reguera dijo más o menos: «Habilidad que tiene uno». Pero no vamos a hablar de las relaciones de El País con el Ministerio de Información y Turismo, sino de los quince o treinta millones que fácilmente pudieron nutrir sus arcas hace unos cuantos días. procedentes, asómbrense, del Partido Comunista, Así, como suena. De confirmar-«se el rumor, cuya primera parte he escrutado en medios gubernamentales, y cuya segunda, con personas de alta responsabilidad dentro de la oposición no comunista que ve con malos ojos cómo sus informaclones se van al cesto de los papeles de la redacción de El País en favor de las que facilita Comisiones Obreras: de confirmarse el rumor, el asunto tendría su gracia, o más que gracia sus habilidades. Y si no se confirma, pues autorizo a

El Alcázar: Hace unos mis colegas a que vengan a decir y digan: "Ladran, luego cabalgamos»

> VARELA ( Madrid, 29 Madrid, 29 setiembre

Quien paga El País es bastante conocido, y hemos informado de ello hasta la saciedad. Lo pagan setecientos (va) a c c i o nistas cuvo nombre es público en el Registro de Empresas periodísticas-, 150.000 ejemplares —a día de hoy- de tirada, y una cartera de nublicidad de un volumen fácilmente comprobable. Pero se nos ocurre que si el colaborador de El Alcázar no gfueda tranquilo podríamos intercambiar públicamente la información precisa sobre las cuen tas de los dos periódicos. Estamos en disposición de ofrecer a El Alcázar prueba documental de la proceden cia de cada peseta que entra en esta su casa y el empleo que de ella se hace.

Emplazamos a nuestro co-(Pasa a la página osko)

# Elecciones ¿libres?

Con permiso de la autoridad, parece que va a haber aquí elecciones cuando empiecen los calores del próximo verano. Se encierra bajo siete llaves la «democracia a la española» y nace, a tono con la oleada erótica, la democracia «in púribus». E Igran riesgo na cional es, ahora, que vayamos a «hispanizar» las elec

que en este momento, según un estudio, un sesenta por ciento de los votos de la nación irían a parar a su capazo. Mal Gobierno tesu poder la televisión, la información radiada, buena parte de la Prensa diaria, todos los gobernadores civiles, la inmensa mayoria

El Gobierno acaba de te- de los alcaldes, los restos ner el impudor de publicar del apareto del movimiento organización, la ayuda americana, el Banco de España, el privilegio (eso ya se verá) de redactar a su aire la ley electoral, la otra nemos cuando, estando en ley de secretos oficiales y, por si falla algún detalle, la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, amén de algunas otras cosas que no por azar me deio en el tintero.

sólo consigue esa minúsou la proporción. Creo que los españoles debemos tener algún derecho a examinar este infor-

me de Presidencia -hecho después de todo, con fondos públicos- para saher qué premisas de partida se han tomado para llegar a tan concluyentes resultados.

Musho énfasis se peta dando a la juridicidad cons. titucional de la democracia y muy poso a los meranis. mos electorales que habita de concretar los pecos es. pecifices de las divareas onciones. Es un hocho me los partidos políticos, racién alumhrados la ma n. ria de ellos y sin enteine ain del tede, no tienen literalmente, un duro, 'a competencia electoral -e habra de basar entonces. en fuerzas económicas n'e nas por completo a la voluntad decisoria del renen. que será influido por un complejo aparato artificial

de propaganda, financiado,

de una parte, por la gran-

Banca y el Estado, y de otra

por los intereses o los co-

rreligionarios del exterior. Si tras el pacto político, tácito o expreso, que nos conduzca a las elecciones, no se llega a una fórmula de compromiso entre todos los sectores en pro de una clarificación electoral, nuestro primer parlamento puede ser el resultado de una gran farsa a la que el país real habrá sido ajeno. Y no se ve, este respecto, otro camino que la financiación de las campañas por el sector público beio el estricto control de una comisión interpartidaria. De otro modo, la gran masa que atin hav despolitiza la en este país, va a votar Manso o negro por la misme rezón por la que com-

pra un detergente en lunar de otro. La democracia auténtica no nace tanto de la legislación fundamental que la consagra como de la renta. mentación que la antica v la materializa. El principio del sufragio universal meda mediatizado si no se toman medidas para evimin del control o del influio del poder económico las daci. siones y las actitudes nolíticas. Y en un país en al que la picaresca ha compeado a sus anchas tan lar. go tiempo, en el que tantos años poder y dinero han andado empareiados, va a car muy difficil evitar que quia. nes hasta ahora han podido comprarlo todo, pues tran estaba en venta, no se encaprichen en buscarle tombién precio a la liberta-

La igualdad de oportunidades políticas es una nramisa previa a la democra cla. Sería utópico pretender a estas alturas una iguala-d perfecta, va que cualquier ideal político democrático no es, sino una pretendirla opción de alcanzarla en una medida superior a las demas. Pero ello no legitima ni la actitud del «todo vale» ni la corrupción electoral

# Desde la calle: ante un fuerte partido conservador

figuras, sin duda ante la perspectiva de elecciones. que responde a eso que se llama la derecha. A juzgar por la lista de los que la encabezan, tenemos aqui la amenaza de algo bien distin partido en una etapa de ve ras nueva. Parece más bien una grave y tozuda persis tencia en lo que es un pa sado caduco, envejecido y, hoy, imposible.

Por una parte hallamos en tal coalición demastadas supervivencias de etapas que los acontecimientos han dejado superadas y ol vidadas; por otra parte per tenecen a ella "ideólogos" que hasta ayer mismo han proclamado su sustancial disconformidad con cualquier régimen de partidos y de elecciones de verdad re presentativas; de otro lado. esa coalición, que nos re cuerda demasiado las lerpolítica que quería llamar se de centro y representar la promesa de corregir el derrotero de tantos años, ese que ha puesto al país en el difícil trance en que estamos.

El anuncio de una fuerza política, basada en la unión de personalidades que labian empezado a definirse como muy dispares, parece obedecer a un sentimiento de alarma. Los que conver gen hacia ella desde posi ciones que se anunciaban un poco más abiertas y atractivas, ¿es que encuen tran la situación tan peli grosa como para renunciar a posibilidades más intere santes? ¿O acaso los apo yos económicos de que la jrensa ha dado autorizados ecos prometen tales seguridades de victoria. que merece la pena quemar toda esperanza fuera de la vieja nave, que, sin duda, está agotada y no en condiciones de afrontar nue vas tormentas? La presencia en esà bara

ja de nombres de quienes provienen de los oscuros gabinetes de Carrero Bian co y de les máximas leal tades a un régimen perso nal que había arrojado so da careta ideológica, despu

se dibuja una coalicion de futuro que desgraciadamen te es patrimonio de la his toria moderna de España y fuente de las desventuras. políticas que hemos pade cido. Es la vieja desconfian za de siempre, de los "obs táculos tradiciona'es" del to de lo que sería un gran siglo pasado, que arrastra ron a Isabel II y resurgieron una y otra vez después. Esa derecha politica y eco nómica se ha resistido siempre a la colaboración leal con una oposición real y autentica en la que se re flejen intereses e ideas opuestos a los suyos. En la lucha de esos privilegiados con quienes han sido arrojados, una y otra vez. fuera del régimen, se ha esterilizado la vida política y social de nuestro país. El reinado de Isabel II es la historia del creciente predo minio de las fuerzas privile giadas a través de las esca lerillas y antecámaras de la reina llevada al trono gas etapas finales del Go- por los liberales. Cuando bierno de Franco, parece en la segunda mitad del si que intenta disfrazarse con glo las organizaciones obre personas y grupos que se ras empiezan a constituir habían pronunciado ya sor una fuerza política, los con una política renovada en servadores y contagiados puntos fundamentales, una de ellos los liberares, se asustan ante las reivindica ciones sociales y en su miedo al sufragio pueden. se valen luego dei capiquis mo y del fraude, socavan toda posibilidad de espíri tu público y nuestro país no consigner nunca reaccionar de modo equilibrado, sino con paroxismos y enloque cimientos de guerra civil. rebeldía desesperada y reac

ción implacable. La historia política del mundo occidental ha consistido durante la edad con temporánea en todo lo con trario: En 'r buscando un difícil e inestable equilibrio de fuerzas en lucha. La ci vilización burquesa vio bro tar en su interior las natu rales ambiciones de las an tiguas clases desheredadas: Con sus exigencias y con el progreso de la téonica asistimos hoy al especiácu lo de que, al menos en los países más civilizados y más ricos, la colaboración y la mutua transigencia de capitalismo y socialismo ha producido formas de vida social más prósparas y, sin duda, menos injustas, además de más libres.

da de ese miedo ultracon servador al futuro, apanas ha podido conocer el funcio

Por la prensa vemos que bre una desconfianza en el namiento de esta fecunda dialectica, de lucha de cla ses sin aplastamientos im placables, que es el punto más alto de la historia del planeta en cuanto a cultura acumulada, riqueza y faci lidad de vida. Esa tradición española de miedo al progreso impidió en su tiempo que, a diferencia de lo ocurrido en países más ade lantados, los partidos obre ros compartieran las responsabilidades del poder y tuvieran su intervención en la economía nacional De la misma manera, el patrimo nio de la cultura no fue a su tiempo extendido a to das las clases sociales y el país ha llegado a la irrup ción de la nueva revolución tecnológica con una mayo ría de la población compuesta de braceros en situa ción anterior a la revelución industrial de hace un siglio.

Quienes ahora promue-

ven un partido conservador

y atraen hacia el pasadis mo a personas y fuerzas. que parecían empezaban a darse cuenta de que había que lavarse la cara, olvidan que la actual grave erisis del sistema político espanol no es caprichose, sino que resulta de los hechos. ¿Será ne cesario recordardarlos? La guerra civil, que surgió de la loca ira de unos contra otros, fue, tam bién, como la del Vietnam. por ejemplo, una fase en la lucha entre grandes potencias. La intervención de Mussolini e Hitler es un he cho histórico. El caudillo de aquella guerra utilizó in teligentemente no sólo la ayuda militar. sino el apara to ideológico, que a él la importaba poco, pero que lo elevó a detentador carismático de todo el poder del estado. Con la ruina del fascismo en una de las más catastróficas derrotas de to dos los siglos. Franco su po, antes de los diez años de tomar el mando de la empresa, hacerse con un poder como el de Hitier y Mussolini, pero libre de to do lastre ideológico. Lo que correspondía a los "partidos" únicos de los mode los, era ya un confuso mag ma de burócratas y aprove chados. Los "ideólogos", in necesarios, se evaporaron.

mientras que se quedaron España, slempre aquejasolos los dóciles y las am biolosos para semuir a los duenos del país.

# Funeral por las víctimas del atentado terrorista

(Viene de la página anterior) res, y numerosa información gráfica, los diarios ma drileños dan noticia hoy de asesinato del presidente de la Diputación de Guipúzcoa, don Juan María de Ara-

un atentado. lovalmente, las secciones editoriales comentan el hecho y muestran su repulsa por estas acciones terroristas (Europa Press)

luce y de los tres policías y

el chôfer, que también re-

sultaron muertos ayer en

#### REPULSA AL ASESINATO

MADRID. 5.— Continúa durante el día de hoy el envío de telegramas y comunicados de entidades y particulares en los que se expresa la total repulsa y con dena por el atentado terro rista que costó la vida del consejero del Reino, Juan María Araluce Villar y cuatro miembros de su escolta.

Por su parte, la comisión para el estudio de un régimen administrativo especial para Guipúzcoa y Vizcava, por acuerdo de su pre sidente y en señal de duelo, ha suspendido la sesión plenaria prevista para el 6 de octubre a la que asistirá el ministro de la Gober

La comisión resalta que el señor Arabice Villar era membro de la misma, así como que había participado con eficacia en los trabajos de la comisión.

La junta de gobierno del Hustre Colegio de Abogados de Madrid, por medio de su decano. Antonio Ped'ol Rius, afirma en un comunicado que «no sería congruente con la posición que viene manteniendo la junta de gobierno ni permaneciese ahora en silencio ante el dramático acto de violencia producido en San Sahastián, que ha causado cinco víctimas. Una vez más hacemos público nues. tro repudio de la violencia como ciudadanos y como hombres de Derecho.

un comunicado hecho público al término de la reunión de los jefes locales dal Movimiento de los distintos distritos de Modrid. so condena enérgicamente. el asesinate y se muestra la inquieturi acomo cristia nos v españoles» por la frecuencia con nue se está derramando sangre esnaño la con el peliaro que supone esto de volver a enfrentamientos que micieran su poner superados

Fste comunicado señala su esperanza de que los grupos autotimilados demó cratas y pacíficos, se solidaricen en la condena de este atentado «con el mismo fervor con que lo han hecho en días pasados».

La Dinutación Provincial de Valencia ha enviado telegramas de condolencia a la viuda de Araluce, vicepresidente de la Dioutación de Guinúzena v ministro de la Gohernación También la Diputación de Castellón ha enviado telegramas censurando el hecho al presidente del Gobierno, ministro de la Gobernación y vicepresidente de la Diputación guipuzcoana, y ha organizado un funeral que se calabrará el préximo vier-

Por otra parte, la Diputa-

ción Foral de Alava, reunida con carácter extraordinario, acordó hacer pública condena de los autores ma teriales y moreles de «este brutal atentado contra el País Vasco Español y su caminar hacia una democracia», que una minoría «casentido común, trata de sus

lencia».

Igualmente, se decidió la asistencia corporativa a los actos de funeral de la capital donostiarra, así como organizar un funeral maña-

El director de la Socierente del más elemental· dad Vascongada de Amigos del País, ha enviado un te-

tituir por el terror y la vio- legrama al gobernador civil de Guipúzcoa en el que califica de «inconcebibles» los asesinatos y expresa la más enérgica repulsa a estos actos de violencia «que iamás podrán justificarse, con grave daño para la paz que todos anhelamos en el País Vasco y, por tanto, en

# Incidentes en San Sebastián de grupos de personas no identificadas

#### Normalidad en la fronfera de Irûn

SAN SEBASTIAN, 5. - «Barandiaran», en la Ala Grupos de personas no meda de Calvo Sotelo, identificadas, irrumpieron, rompieron las funas de cas entre ocho y nueve y media de la noche, en las cafeterias «Dover» y «Bay, Bay», sitas en la avenida de España, en el bar «Urola»; en la parte vieja, y en el bar

tos establecimientos, utilizando para ello las sillos de las terrazas.

Asimismo, otros grupos irrumpleron en el teatro «Principal», de la calle Ma yor, y en el cine «Trueba», del barrio de Gros, obligario do a suspender la proyect ción de las películas que se estaba efectuando y a desalojar de los locales a los espectadores .- (Cifra)

#### NORMALIDAD EN LA FRONTERA DE IRUN

IRUN (Guipúzcoa), 5. la vigilancia en la frontera de Irún es Intensa. Las fuer 739 del orden -Policía v Coordia Civil patrullan constantemente la zona Sal vo controles aislados, dentro de las ciudades hav total normalidad. Asimismo, fuerzas del Ejército vigilan los montes y recorren en las zonas cercanas a la nrovincia de Navarra.

Los comentarios sobre los cinco asesinatos de aver en San Sebastián son frecuentes en las calles de Fuenterrabía e Irún; se ha hecho ver que en ninguna de las dos ciudades existe ni un sólo crespón nearo en ventanas o balcones, mientras que ambas se inundaron de los cita do s crespones, cuando murió el joven en Fuenterrabía. hace escasamente un mes. También se recuerda en los comentarios que este asesinato se ha producido des. pués de la reciente reunión declaración de ETA en Francia, donde se retine con tolerancia, en el sentido de llevar a cabo una lucha abierta contra ciertos formas del Estado español. -(Europa Press)

# Sepelio de las víctimas del atentado Una manifestación patriótica recorrió diversas calles de San Sebastián

ral por el alma del señor Araluce y las otras cuatro personas asesinadas ayer, los féretros -cubiertos con la bandera nacionaldel presidente de la Diputación y de los funcionarios de Policía que ocupaban el coche de escolta, fueron sacados a hombros al exterior del templo, entre los aplausos de los miles de personas que llenaban el recinto sagrado y las inmediaciones del mismo. Se calcula que entre los asistentes al funeral y las personas que había en las proximidades de la Catedral del Buen Pastor había unas diez mil almas.

En el momento en que salian los féretros, los presentes cantaron en varias ocasiones el «Cara al sol» y profirieron diversos gritos como «Gobierno atiende, la Patria no se vende», «Viva Cristo Rey», «ETA asesina», «ETA al paredón, ni amnistia ni perdón», «El pueblo unido jamás será vencido», «Viva el Rey», y otros vivas a las fuerzas del

Seguidamente los restos mortales del presidente de la Diputación fueron conducidos al cementerio de Police, donde recibieron cristiana sepultura en el panteón de la familia, en medio de gran de s muestras de sentimiento por parte de las personas asistentes que acompañaron a la familia. Los restos mortales de los tres funcionarios de Policia fueron conducidos, enotros tantos coches fúnebres, hasta sus localidades de residencia: Osuna (Sevilla). Madrid y León.

Tras la conducción de los restos mortales del senor Araluce y de los agentes muertos, se formó una manifesta c i ó n patriótica formada por varios centenares de personas -mas de dos mil, según apreciaciones de diversas fuentes-, y encabezada por una pancarta con el texto: «Gobierno atiende, la Patria no se vende» y una bandera nacional. La manifestación se dirigió por la calle Loyola y la plaza de España hasta el lugar donde cayeron asesinados el presidente de la Diputación y sus acompañantes.

Durante el recorrido por las calles de San Sebastián fue entonado varias veces el «Cara al sol» y se repitieron varias veces los gritos antes referidos, a los que se añadía el de «Que-

Una vez finalizado el fune- remos mirones», referido a las personas que se encontraban en las calles viendo pasar la manifestación y no se sumabe a la miema.

El momento de mayor emoción se produjo al liegar los manifestantes al número 9 de la avenida de España, donde se encuentra el domicilio de la femi-Ita Araluce, que fue el lugar en el que ocurrió el atentado ayer a primere ho ra de la tarde. En el citado lugar, los manifestantes, de rodillas, en medio de un silencio y gran sentimiento.

SAN SEBASTIAN, 5. - remos españoles, no que- rezaron un Padrenuestro y señal de afecto, con vivas cinco Avemarías por el eter a la Policia y a las fuerzas no descanso de los asesinados.

> Tras estas oraciones, y luego de otros gritos del mismo matiz que los anteriores, mezclados con otros de «Franco», «Ejército al poder», etc., los manifestantes se disgregaron en varios grupos que continuaron recorriendo otras calles de la ciudad.

En el discurrir de la manifestación, cuando les manifestantes encontraban en su camino algún coche de la Policía, lo rodeaban en

del orden.

En el transcurso de esta manifestación, que se prolongó hasta primeras horas de la noche, no se produieron incidentes de ningún tipo. - (Europa Press)

#### ASISTENCIA DE SANCHEZ GALIANO

«A todos estos actos asistió por expreso deseo de Su Majestad el Rey. el jefe de su cuarto militar. teniente general Sán chez Galiano» -- (Clfra)

# LIBIA APOYA A PALES

(Viene de la primera pagina)

político o militares", para ayuda a la causa palestina al Movimiento Nacional libanés, que agrupa a todos los partidos izquierdistas del Líbano.-(Efe.)

#### DUELOS ARTILLEROS

BEIRUT, 5.—Pese a que desde hace ya tres dias disminuyeron las ofensivas en todos los frentes del Libano, durante las últimas prosiguieron Jos duelos artilleros.

Sólo en Beirut, donde continúa cerrada al transito la denominada "Linea Verde" que separa a los sectores cristiano y musulmán de la capital, 45 personas resultaron muertas y otras 130 heridas en la pasada noche debido a los proyectiles de cañón, según fuentes sanitarias.

También fueron bombardeadas por la artilleria las ciudades de Tripoli y Aley. - (Efe.)

#### FRANCIA NO PARTICIPARA

TEHERAN, 5.-Las sugerencias de que Francia pudiera unirse a una fuerza de pacificación árabe en el Líbano han sido descartadas hoy por el portavoz del presidente Valery Giscard d'Estaing, actualmente de visita en Irán.

El poravoz, Jean-Philippe Lescat, descartó igualmente la posibilidad de que el presidente D'Estaing asistiese a una conferencia cumbre patrocinada por los árabes para solucionar la guerra civil libanesa. Lecat, que acompana al presidente francés en la visita oficial de éste al Irán, estaba comentando la entreivsta hecha al presidente egipcio, en la que trató de la situación en El Libano.

El presidente Sadat decia en la entrevista difundida anoche en Estados Unidos que existía la posibilidad de que Francia fuera invitada a unirse a una fuerza de pacificación en El Libano. El dirigente egipcio señaló al propio tiempo que Giscard d'Estaing estaba favorablemente inclinado a asistir a la esperada conferencia cumbre patrocinada por los árabes, en que se trataria de la guerra civil libanesa.

"Ninguno de dichos extremos entra dentro de las consideraciones actuales del Gobierno de Paris en relación con El Líbano" resaltó Lecat.

"Francia está dispuesta a poner a disposición de las partes implicadas todas sus posibilidades para ayudar a resolver el problema libanés.

"El Gobierno francés, en los momentos actuales. no adoptará ninguna iniciativa por sí mismo. Varias fuentes árabes interesadas nos han hecho diversas sugerencias. Esto es cierto. Pero la posición de Francia actualmente es la de escuchar y estar dispuesta a prestar ayuda. No iremos más allá de este punto en un futuro inmediato"

Giscard d' Estaing ofreció a primeros del año en curso enviar una fuerza de pacificación francesa al Líbano y contribuir a concertar una conferencia de paz en Paris si ésta era solicitada por los partidos libaneses interesados y por

todos los países árabes preocupados por la Guerra civil del Libano.

El dirigente francés reiteró esta oferta en un mensaje de felicitación dirigido el mes pasado al nuevo presidente del Libano, Elias Sarkis.—(Efe-Reuter.)

# Expedición española

MALAGA, 5.--Un miembro del C.I.C.E. (Centro de Investigación de Glencias Especiales), ha regresado a Málaga tras haber pasado una temporada en Escocia, junto al lago Ness, para realizar investigaciones sobre el legendario monstruo del que se dice que alli existe.

Se trata de Aurelio Ariza Querrero, que realizó el viaje acompañado de su esposa y que afirma haber obtenido abundante material tras consultar numerosos documentos que se guardan en un centro establecido en las proximidades del lago.

También ha dicho el senor Ariza que no tuvo la suerte de ver al monstruo, pero que en unas ruinas encontró unas interesantes figurillas de plomo con la misma forma que de acuerdo con las fotografías que en diversas ocasiones se obtuvieron del fabuloso animal que se supone habita en el lago. (Cifra.)

# Una misteriosa enfermedad

### causó ya 230 muertos

BRUSELAS, 5. - Una enfermedad misteriosa, que mata inexorablemente a quien ataca, fue descubierta en El Zaire y Sudán y, hasta el momento, provocó 230 muertos, anuncia hoy el diario belga "Le Soir

El periódico mantiene una red de informadores en El Zaire, actual nombre del antiguo Congo belga.

Como minimo produjo esta enfermedad 80 muertos en Sudán y 150 en El Zaire. El virus no ha sido localizado todavía y se confunde

Entre los muertos hay tres monjas belgas y un sa-Al principio se pensó que la enfermedad era tifues luego, fiebre amarilla; más tarde fiebre de Lhassa; pero

en definitiva, aún no se sabe nada. - (Bfe.)

con el de diversas enfermedades.

# DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

FUTBOL-SALA

# "Peluquería Clemente" aplastó al "Abetos" de Vigo

cio informativo D. P.).

Gran partido, el presenciado en el Pabellón Municipal de Deportes en la ma fiana del pasado domingo, correspondiente al torneo provincial de fútbol-sala, en el que Peluquería Clemente venció a Los Abetos de Vigo por el tanteo de siete gole sa uno, tras una gran actuación de los «fígaros» que barrieron del campo a que se dio cita en el recinto tos. Gómez.

PONTEVEDRA.— (Servi- deportivo municipal. Con su juego técnico, preciosista y a la vez práctico, el Peluque ría Clemente se alzó con esta ventaja, que le permitirá al partido de «vuelta». el día 12, en Vigo, con las máximas garantías.

Buen arbitraje del señor Campos, favorecido por la deportividad con que se emplearon ambos equipos.

Fueron autores de los goles: Medal, Isidro (3), Jailos vigueses, haciendo dis- me, Jhulio y Veiga por el frutar al numeroso público «Clemente» y por Los Abe-

#### BALONCESTO

# El R. Madrid campeón mundial interclubs

BUENOS AIRES, 5. -Un sueño largamente espera do fue el que logró anoche el Real Madrid, en Buenos Ai res, al vencer al Mobil Girgi. por 79 a 74, y proclamarse virtualmente por primera vez, sampeón mundial interclubs de baloncesto.

El triunfo de la escuadra española fue la resultante de un superior juego de equipo y por contar con mejores in dividualidades. El Mobil Gir gi, un equipo demasiado me canizado, no supo encontrar las vertientes ofensivas nece Marias para modificar el re-Bultado

Los primeros minutos mos fraron a ambos equipos sumamente nerviosos, fallando lanzamientos que normalmen le -en jugadores de tanta Bategoria- no pueden fallar.

El conjunto hispano, en base al ritmo de Corbalán. el trabajo de Rullán frente al hoy torpe Meneghin y la cer tera efectividad de Brabender logró sacar una leve ven taja en la iniciación colocán dose 12 a 8, a los tres minu Yos treinta.

en los rebotes ofensivos, tapa do Morse por Coghran y con tifice de un transitorio empa te a 18 puntos.

A los 10 minutos, el técni coitaliano Alessandro Gamba solicitó tiempo y envió a la cancha a Meister por Mene ghin, con cuatro faltas y de pobrisimo juego, por entonces el tablero señalaba 21 a 20 a favor de los españoles.

Sobre los 14 minutos Gam ba apeló nuevamente al ban coy esta vez realizó un cambio que sería fundamental en la definición del resultado, en trando Zanatta por Rinaldi. El recién ingresado anuló a Brabender y con efectivos lanzamientos posibilitó que su equipo se retirase vencedor al terminar el primer tiempo por 38 a 35.

Buseando un mejor funcio namiento, el entrenador ita liano realizó dos cambios: Ri naldi por Fellini y Bisson por Morse. Pero la solución buscada no llegó; es más, se agravó a partir de los 10 mi nutos, cuando salió por cinco faltas Zanatta, implacable cancerbero de Brabender.

Fue precisamente Brahender. imparable a partir de en tonces para cualquier de los El campeón europeo, mal hombres que se alternaron en su custodia quien con sus lan zamientos fue erigiendo, len Bisson fallando en los envios ta e implacablemente el triun de media distancia, se circuns fo, que les significó el título eribía en ataque a la buena al Real Madrid, cuando aún actuación de Rinaldi, quien resta una fecha para que con a los siete minutos fue el ar cluya el certamen.—(Alfal)

# El Padrón, C. F. se opone a la construcción de un velódromo sobre su campo de fútbol

a del Club de Fútbol Padrón ba dirigido un escrito al al calde y Corporación Munici pal, oponiéndose a un proyec to de construcción de un veló dromo que sobre el campo de Ruthol del Souto se pretende sonstruir, y que mutila el mismo.

En este escrito se le hace Ver al Ayuntamiento las di deultades que la construcción de tal instalación deportiva produciria en dicho campo le fútbol.

También establece en caso tal construcción que la dualidad de mandos sería un morme inconveniente, apar-

PADRON, 5.-La directi te del que los consideran im impopular y lexivo causando malestar en todos los socios y aficionados al deporte del ba lompié la construcción de es te velódromo en tal lugar.

> Consideran que es antipopular; que no se puede olvi dar que el estadio fue construido con la colaboración del pueblo y el equipo de fútbol, en aquel entonces Falvia, que militaba en la Tercera División nacional; que existió in cluso prestación personal y que el cierre, en piedre, se debió al equipo, así como a suscripción popular entre les

#### NOTICIARIO GRANATE

# PONTEVEDRA-RAYO VALLECANO, partido de gran compromiso para los granates

- La afición local se volcará en favor de su equipo - No ca celebró la reunión de la Junta Directiva - Santos. lesionado

- Actuación individual de los jugadores

Durante muchos días se hablará en Cádiz de la formidable actuación del Pontevedra C. F., de un equipo que sorprendió a los aficionados presentes en el Estadio Ramón de Carranza, Incluidos los treinta o cuarenta marinos gallegos de la Base Naval de San Fernando, que esperaban un "supercerrojo" de los granates. Igual que el del Oviedo quince días antes. Pero no, el Pontevedra respondió a los avances del conjunto local, con unos contragolpes continuados, en uno de los cuales Vavá acertó a batir a Santamaria. Fue como un aviso de lo que ocurriría a lo largo de los noventa minutos de

Ejemplar comportamiento de los "hinchas" del equipo amarillo. Cuanto más dominaba el Pontevedra, más se preocupaban de animar a los suyos. Ni un solo grito de censura, ni de protesta, para Santamaria, Cenitagoya, Cuiñas, Catalán, etc.

Ejemplos como el de Cádiz los tenemos en Pontevedra, porque también hay que reconocer que en eso de animar al equipo, la afición de Pasarón se lleva la palma y sino que se lo pregunten al Orense o al Laredo.

Se acerca un partido de auténtico compromiso para los granates, el que tendrá que disputar al Rayo Vallecano, el próximo martes, día 12 de octubre, en el Estadio Municipal de Pasarón. Los granates necesitarán el apoyo de sus seguidores, porque los madrileños no en balde figuran en la tabla clasificatoria muy bien colocados y con positivos.

-- 000 --

Ayer no celebré la Junta Directiva su reunión semanal de los martes, motivado al partido del Campeonato Gallego de Aficionados, Atlético Pontevedrés - Alondras de Cangas y a que el "mister" Lalo, viajó desde Cádiz a Granada para solucionar asuntos personales y no regresará hasta hoy a últimas horas de la tarde. No obstante, el delegado del club, Sr. Blanco —el de la suerte, como habíamos anunciado en nuestra crónica del domingo- ya informó ampliamente del partido al presidente y demás compañeros de Junta y del extraordinario comportamiento de los jugadores.

La única duda que tuvo Lalo en la vispera del partido del pasado domingo respecto a la alineación que había de enfrentarse al Cádiz era la del defensa lateral derecho, puesto para el que contaba con Santos y Tuto. Pero la duda quedó totalmente despejada en la mañana del mismo domingo, porque Santos se levantó de la cama con un tobillo muy inflamado, al habérsele infectado un golpe que se ocasiono en el partido de acoplamiento del jueves frente al Pontevedra Juvenil. Santos, una vez de regreso, fue a la consulta del médico del Club, quien le recomendó reposo absoluto durante

- 000 -

- 000 ---

tres o cuatro días.

Por falta de espacio en nuestro número de ayer, martes, hemos dejado para hoy un comentario sobre la actuación individual de los jugadores granates en el Estadio Manuel de

SANCHEZ.-No fue culpable de los dos goles encajados. Muy sereno bajo los palos y acertado en las salidas. En los balones altos causó fuerte impresión. Sólo se le escapó uno, porque fue cargado antirreglamentariamente.

TUTO. — Reapareció en buena forma. Tuvo

que andar siempre muy despierto para que el escurrido y fuerte Mané no se le escapase.

NORAT. — En su línea de regularidad desde hace varias temporadas. Excelente de colocación y un valladar en el juego por alto. Fue el que provocó el primer gol del encuentro, al avanzar salvando contrarios hasta cerca del área, para dejar en bandeja el balón a Plaza, quien seguidamente centró sobre Vavá.

CANOSA. — Trabajó constantemente para que Villalba, uno de los delanteros más peligrosos no pudiese disparar a gol. Solamente pudo hacerlo en una oportunidad, en el minuto doce de la segunda parte, pero el balón salió rozando la cepa del poste. Le sobraron facultades para irse al ataque en apoyo de Vavá y Do-

AMUTIO. — Excelente en la misión que le encomendó Lalo. El centro del campo, gracias a la labor de este buen capitán nunca fue dominado enteramente por los interiores y medios amarillos. Enlazó muy bien con los delan-

GABRIEL. — Quino, el brillante delantero centro exvalencianista, un jugador de gran clase, que frente al Oviedo sentó al central Tensi, no consiguió hacer otro tanto con Gabriel, porque éste le sujetó con firmeza tan pronto se acercaba al área, sin caer en la trampa que intentó tenderie su rival con sus constantes desmarques. Salvó un gol en el minuto 39, al evitar el remate de Quino cuando se encontraba a dos pasos de Sánchez.

VAVA. — La mejor actuación del extremo derecho en mucho tiempo. Al fin ha cogido onda el hombre punta del ataque pontevedrés, porque Vavá casi siempre por la demarcación izquierda sembró el desconcierto en la cobertura gaditana. Marcó un gol, realizó la extraordinaria jugada que originó el segundo y a punto estuvo de conseguir otros dos más. El mejor del equipo.

BARRAL. — Trabajador infatigable, tanto en defensa como en ataque realizó una formidable labor en beneficio del conjunto. Liamó la atención de los buenos aficionados, de esos que entienden de fútbol, y por supuesto de los críticos deportivos. Lanzó muy blen a Vavá y Dominguez.

DOMINGUEZ. - Fue con Vavá el hombre peligroso para Santamaría. El remate del centro de Vavá que valió el segundo gol es diffcil de superar. Gran movilidad de este delantero que reaparecía para sacar a Botubol del centro de la defensa. Sinceramente, se ganó el puesto de titular.

SERGIO. - Labor de Interior completo. Fue el que puso orden en las acciones de contraofensiva. Derrochó facultades. Al final era el más afectado porque no se hubiese conseguido la victoria.

PLAZA. — Cambios de juego muy eficaces. Centros sobre el punto de penalty y colaborador de Amutio, Sergio y Barral en la labor de Impedir el mando de los rivales en el centro

En definitiva, labor completa de equipo. Es raro que en un partido que dura noventa minutos, no hayamos observado un solo fallo. Jugó muy bien el Pontevedra. Tenía razón Sergio cuando en los vestuarlos le decía al entrenador: "¡Qué pena no haber podido flevarnos los dos puntos!"

# DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

BALONMANO

# EL "SEAT" PROXIMO RIVAL DEL TEUCRO

### EXTRAVIOSE PERRO PORTUGUES

Pinta blanca en la frente. Atiende por "FISER". Razon: Teléfono 85 19 34.

# MERCKX, suspende sus Extraordinarias atenciones de la directiva actividades hasta 1977

# del Barcelona con la expedición teucrista

pasado domingo en Barcelo na, ante el conjunto azulgra na. por 18-12, ha caido más que bien entre la afición teu crista, sobre todo al saber por los diversos medios informati vos que su equipo había pre sentado cara a todo un con junto cuajado de internacio nales. A nosotros, en particu lar, nos pareció un resultado más que honroso, sabiendo co mo sabemos de la potencialidad del «siete» que dirige Pepe Vilá, uno de los mejo res técnicos de balonmano que hay en España.

Pero con todo eso, lo importante, no es el resultado, pues por boca del delegado teucrista, señor Filgueira, nos hemos enterado que el Teuero jugó a satisfacción tanto de Soto, -en el banquillo en lugar de Sanjorge el cual no se pudo desplazar por causas particulares- como de los propios jugadores, los cuales nos lo han manifestado así.

También el delegado nos ha dicho que fueron tratados con exquisita corrección por los directivos y jugadores del equipo catalán, e incluso les invitaron a presenciar por la tarde el partido. Barcelona-Salamanea, por lo que viene maravillado de las antencio nes recibidas, «así, ha dicho, es por lo que se debe Practicar of deporte, para her manar a los pueblos y sus ha

EL SEAT, PROXIMO

más y nada menos, que un re porqué no lo puede llevar a mos era que estaba tan solo. a jugar la primera eliminato cién ascendido, el G. F. Seat, de Barcelona, el cual se lo ha puesto más que difícil el pa ado domingo al At. de Madrid, ya que faltando solamen te seis minutos para el final. iba perdiendo por un solo gol expulsión de uno de sus juga dores por cinco minutos, fue guando el At. de Madrid se despegó definitivamente. Rubio y Berridi, de Guipúzcoa, fueron en esta ocasión los que sirvieron los dos puntos en bandeja al conjunto «colcho nero», como en la primera jornada lo hicieron Huertas y Lago. Está visto que los equi sos pequeños tienen que per-'er con los grandes, cuando o es por una causa es por otra, el caso es que ya llueve sobre mojado. Hoy ha sido el Seat, mañana será el Anai tasuna, pasado el Teucro, al otro el Octavio y así, sucesi vamente.

Volviendo al encuentro del próximo domingo, todavía no se saben los colegiados encar rados de dirigirlo, pues en la secretaria del Teucro aún no habían recibido la notificación, no sabemos si fue debi do a la huelga de Correos, lo pierto es que ya hace algún riempo que debía saberse. Boy iniciará la pientilla

La derrota del Teucro, del los entrenamientos para busear la mejor forma posible para hacer frente al equipo catalán, de momento Sanjor ge euenta con las bajas de Puskas y Suso, que a pesar de viajar a Barcelona no ju go debido a un golpe que le nia en un tobillo, de todas for mas se espera que ambos pue dan estar en condiciones pa ra tan difiell compromiso.

Como viene sucediendo ul timamente, los viernes se sue le jugar un partido de entre namiento con un equipo de Primera o Segunda Provincial, casos del Chapela o Cis ne. Pero... la pasada semana sas, la gerencia del Pabellón no permitió el acceso de los pupilos de Fis al recinto de portivo municipal, porque losdirectivos teucristas no lo ha bían solicitado.

Es imperdonable, que no se solicitase el mencionado permiso por parte de la direc tiva del Teucro, error, que va en perjuicio del plan de en trenamientos del conjunto que quiere realizar Sanjorge. Pero todavía es más imperdo nable que por parte de quien sea, no se les permite entre Juventud, pues creemos saher que el motivo fue la fal ta de agua. Y nosotros nos preguntamos ¿si piden permi so, hay agua. si no lo piden. no hay agua?. en qué queda mos la hay o no la hay.

¿No tiene el Tenero dos El próximo domingo, como horas para entrenar los marsiempre, a las 12,30 horas, tes, jueves v viernes de cada duro escollo a salvar, nada semana? ¿Uno de estos días

efecto frente a un rival cual lo que representa se merecen desde hace algún tiempo. Su dilla. afición, sus jugadores y todo

quiera, dentro de las dos ho- otro respeto. Enarbola el nom ras de las que dispone en el bre de Pontevedra por la geo Pabellón, de 21 a 23 horas?. grafía de España adelante Ya está bien euando no es con toda gallardía y hay que por una causa es por otra, darle las máximas facilidaque si la directiva, que si la des. Olvidémonos de quien es sereneia del pabellón, que si tá al frente y pensemos que el Cisne, que si un permiso, es un equipo del pueblo y pa ya está bien. El Teucro está ra el pueblo, y como tal hay por eneima de todas las intri que defenderlo y tratarlo y gas que se vienen sucediendo no con zancadilla tras zanca

OBSERVADOR.

BRUSELAS. 5 .- Conven-«campeonisimo» belga Eddy Merckx decidió hoy colgar la bicicleta hasta 1977.

A casi tres meses del final de año, y con importantes ca rreras por delante. Merekx abanbona para recuperarse v volver en mejor forma el año próximo, según dijo.

«Hay años en que no está uno para nada», dijo un hu morista, y según los expertos Merckx no estuvo para nada

Su caida en la prueba ci- diez años triunfador.-

clista «Semana Catalana» fue cido de que su mala suerte el inicio de lo que aqui llano iba a abandonarle, el man «el gran calvario de

A raiz de esa caida fueron muchos los problemas físicos del corredor, que nunca llevá a superarlos totalmente.

Merckx perderá mucho di nero con esta retirada en n'e na temporada, dicen la a er

Pero aseguran que lo hace por dignidad y porque real mente necesita un decembo. El año que viene emeran aqui ver al Merets de los

### CAMPEONATO GALLEGO DE AFICIONADOS

# no pudo llevarse a efecto, por que el Cisne no pudo servir de «sparring» al Teucro. Cau 3-4: El Atlético Pontevedrés derrotado por el Alondras en Pasarón

# Demasiados fallos en el equipo local

Ayer, a las ocho de la tar de, en Pasarón, se celebró el partido de ida del Campeona At. Pontevedrés - Alondras. nar, aunque tuviesen que ir que finalizó con la victoria a ducharse al Estado de la del conjunto forastero por 4-3. primer tiempo 2-2.

> Floja entrada en los gra deríos para presenciar este partido, pero lo más triste es que la mayor parte eran se guidores del conjunto foraste ro. Sabíamos que los «filiapo que arrastrara muchos afi

COMENTARIO

Hay dos causas fundamen to Regional de Aficionados, tales para que en la tarde de ayer, el Alondras resultara vencedor en Pasarón, con to do merecimiento. La primera los dos fallos garrafales de Muñiz que valieron a los pu pilos de Alvarez los dos pri meros goles, y luego el mejor fútbol que practicaron a lo lar go de todo el partido. Sus tres puntas, Viñas. Estévez y Pare des, trajeron continuamente les granates» no era un equi en jaque a la defensa local.

No nos explicamos, que un cionados, pero lo que no sabía equipo local el Atlético, salga

nado tiene miedo, queda di cho casi todo. No se puede sal menos, sus compañeros, la rés. Después, que a la hora de la verdad no salieron las dos. cosas bien, es harina de otro costal.

Dificil, vemos muy dificil. que el At. Pontevedrés logre realizar una campaña como la anterior. Le vemos muy lejos de poder lograr el ascen so de categoría, a no ser, que mejore de aqui al comienzo del Campeonato de Modestos. Es cierto que en relación al encuentro contra el Lérez, ha mejorado algo, pero no es na da del otro mundo. Hay que lograr más. Creemos, que hay material bastante más que aceptable para lograr que ese equipo juegue mejor de lo que lo está haciendo. No que remos meternos en cuestiones que no son de nuestra incun bencia: sin embargo, de esta plantilla hay que sacar más provecho, porque repito. no es tan mala como puede dar a entender.

Nos ha gustado el conjun to de Cangas. No es ninguna cosa del otro mundo, sin em bargo ha hecho lo fácil, que es jugar al fútbol sin compli caciones, al primer toque y al local que encarrilaron el par tido, hay que tener en cuen ta, que estrellaron des rema

ria de un Campeonato Regio tes en los palos y que a lo lar nal de Aficionados, con un go de los noventa minutos solo delantero. Vázquez. Si a fueron dueños casi por com esto añadimos que el mencio pleto de la situación. Es una pena, sin embargo, que este conjunto que tan bien juega tar a un campo de fútbol par al fútbol, se encuentra con ra correr a no llegar. Por lo cinco negativos en la tabla de clasificación en la Primera mayor parte, aunque no estu Regional. Más les valiera a vieron acertados por lo me- sus dirigentes que se que se nos lucharon y pusieron inte preocupase de esto y menos del Campeonato de Aficiona

GOLES

0-1: Minuto 14. gran dis paro de Estévez fuera del área que sorprende adelantado a Muñiz, y el balón entra por el centro de la portería.

1-1: Minuto 15, nada más sacar de centro hay un balón bombeado sobre la meta del Alondras, falla la defensa y J. Antonio aprovecha para conseguir la igualada.

1-2: Minuto 21, desplaza miento sobre la izquierda, en donde se encuentra Paredes en dudosa posición, sale Mu ñiz en falso y le pica el balón

de cabeza por encima. 2-2: Luego de un barullo Vázquez se hace con la pelota se interna y desde la raya de fondo lanza un centro que J. Emilio remata mismo de bajo de los palos. Transcurría el minuto 47 del primer tiem

2-3: Minuto 52, gran juga da de Estévez por la banda izquierda, centro a media tura, la defensa local no acces ta en el despeje y J. Ramo agarra un gran dispara no puede atajar Muñiz.

2-4: Minuto 59, falta de de la linea de medios Atlético, por el lado laquier do, la defensa se queda para da y Estévez a placer y de ca beza logra el cuarto tanto de su equipo. Los jugadores lo cales protestan por la posi-

(Pues a la págirea signiorale)

### EDUCACION Y DESCANSO

## El próximo domingo, se dará por finalizada de diferencia y debido a la la fase previa del "Tercer Campeonato de expulsión de uno de sus juga la fase previa del "Tercer Campeonato de Tenis, Trofeo Diputación"

se previa, del «III Campeo nato de Tenis, Trofeo Dipu tación» crece el interes por ocupar uno de los cuatro pri meros lugares de cada grupo, los cuales darán opción a par ticipar en las eliminatorias si guientes, en las cuales a en trarán los dieciséis jugadores que quedaron exentos de esta competición preliminar.

Son los favoritos para pasar a la siguiente ronda, los siguientes. Primer grupo: J. M. González, J. Núñez, Camino y Fernández. Segundo grupo: H. Fraguas, M. Torres, V. García y C. Feijóo. Tercer grupo: J. Cimadevlla, I. Roson y J. J. Rodríguez. Cuarto grupo: B. Lago, Pan tia, Sobrido y Perfecto Gar

NOTA IMPORTANTE El Comité Deportiva, de la

A punto de finalizar la fa Obra Sindical de Educación actualmente están participan y Descanso, comunica por es do, para de esta forma darle te medio a todos los partici pantes en el «Trofeo Diputa ción», que todos aquellos ju gadores que tengan pendientes partidos aplazados por las cau sas que fueren, deben tener los jugados antes del domin go, ya que el lunes 11 dará comienzo el Campeonato de Dobles, cuya inscripción fina Ilzará el viernes, día 8. Noti ficándose que los que no se celebren, se darán por perdi dos a ambos jugadores.

CAMPEONATO DE DOBLES

Se recuerda que la inscrip ción para participar en este campeonato de dobles, el cuel es solamente para los partici pantes del «III Campeonato de Tenis», es completamente gratuita. Reperándose que par 21,00 h., M. Torres-P. N. Holpsa todos los tenistes que 22,00 h., Tino-Perfecte.

mayor aliciente y emoción. PROXIMOS PARTIDOS MIERCOLES 6

Pista «Residencia» 16,30 h., Fraga-Navas. Pista «Cocheras»

19.00 h., Lorenzo-Pepelo. 20,00 h., Rosón-Juanchy. 21,00 h., Cima-Vidal. 22,00 h., V. García-Calvo.

JUEVES 7 Pista «Cocheras»

19,00 h., Calvo-Bará. 20,00 h., Pantin-L. Lópes. 21,00 h., Tino-Navas. 22,00 h., C. Casal-N. Barros.

VIERNES 8 Pista «Cocheras»

19,00 h., Núñez-Suso. 20,00 h., Fraga-Ageitos. 21,00 h., M. Torres-P. Novos

espacio libre, multiplicándose todos sus jugadores por lograr el control del balón -otra faceta en la que fucron superiores al equipo lo cal-, de ahí su superioridad pues a pesar de la corta vic toria que refleja el marcador.

de los dos fallos del portero

# ANULADA UNA MULTA POR Espionaje soviético en Suiza INFRACCION DE LA LEY DE ORDEN PUBLICO

anulada por la Sala Tercera de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid, una resolución del Ministerio de la Gobernación, confirmatoria de otra de la Dirección General de Seguridad, que sancionaba a Javier Maria Saralequi Menchaca con multa de 200.000 pesetas, por infracción de la Ley de Orden

Al señor Saralegui le fue impuesta la muita por ha-

MADRID, 5. — Ha sido personas implicadas, en un o cooperador material de principio, en el atentado que costó la vida al presidente almirante Carrero Blanco. Le fue encontrado un documento nacional de identidad supuestamente destinado a que un miembro de ETA ocultara su personalidad.

El sancionado recurrió ante la Audiencia Territorial, defendido por José Maria Benitez de Lugo y, de acuerdo con la tesis del abogado, la Audiencia ha diciaminado que no existen pruebas de que el her tenido contactos con hoy recurrente fuera autor

un coenreto hecho ilicito, por muy sospechosa que pudiera resultar su conducte. El hecho de haber hurtado un carnet, sin saber que estaba destinado o ne a ocultar le identidad de otra persona, es materia que corresponde a la jurisdisción penal y la administración no dio cuenta del hecho a la misma.

Bi señor Benitez de Lugo pretende pedir indemnización pera su defendido por los dos meses pasados en prisión indebida-

# "Semana franco-soviética" Breznef, por vez primera, en

# directo desde el Kremlim

PARIS, 5 .- Per primera vez las cámaras de una televisión occidental fueron Instaladas en la sala del

### MATRIMONIO SIN HIJOS

de 35 a 50 años. El, carnet conducir y atender finca. Ella labores casa. Buen sueldo, pagas, seguros, etc. Escriban Sr. Puente. C/ Bravo Murillo, 50 - 1.º MADRID.

Consejo de Ministros de la URSS para retransmitir en directo y en «Eurovisión» una entrevista con el secre tario general del partido comunista soviético, Leónidas

El primer canal de la Televisión francesa envió a Moscú a su presentador Yves Mourousi, que realizó la emisión esta tarde, en el marco de la «Semana franco-soviética», organizada por dicho canal.

La primera pregunta de Mourousi se referia a las ocupaciones de Breznev co-

# RECORD MUNDIAL DE **HIPNOTISMO**

CHATELINEAU (Bélgica), 5.-El récord del mundo de hipnotismo colectivo acaba de ser batido aquí: siete personas permanecieron exactamente diez dias en stado hipnótico a las órdenes de Yvon Yva, el mismo hombre que tenía anterior récord.

Yvon Yva había logrado hipnotizar hace meses a

tres personas durante 168 horas..., iniciando el experimento en un helicóptero a 150 metros de altura sobre los hipnotizados.

En esta ocasión las siete personas que participaron en el experimento estaban en unos grandes almacenes, a la vista del público, y él en otro almacén en una calle cercana.

# CAMPEONATO GALLEGO **AFICIONADOS**

(Viene de la página anterior)

ción dudosa del jugador del

Alondras, pero el gol sube al marcador. 3-4: Minuto 61, balón lar go de Tomás sobre Moldes, sle lo para con el pecho, y esi como cae, de bolea, logra un disparo durisimo que ha

inutil la estirada del portere visitante.

#### ARBITRO

Freire Pacheco, del colegio ocal. Mala actuación. No ha tabido aplicar la ley de la ven ija en ningún momento, No entendió con sus ayudanen varias ocasiones. Per milio a los jugadores foraste is toda clase de artimañas y perdida deliberada de tiem Además, queda la duda la posición de los autores segundo y cuarto tantos, eguidos por los de Can entra por Zoco.

ALINEACIONES

AT. PONTE VEDRES: Muñiz (0); Foro (0), Carrión (0), Seso (0); Tomás (1), Magdalena (0); Váz quez (0), Moldes (2), Anto nio (0), J. Antonio (1), y J. Emilio (0).

ALONDRAS: Soto (1); Tomás (2), Gago (1), Duche (2); Zoco (2), Dito (1); Viñas (3), Lais (1), Estévez (3), J. Ramón (3) y Pa redes (3).

Sustituciones: En el Atlé tico Pontevedrés al dar comienzo la segunda parte, Se te (v), ocupa el puesto de Foro, y en el minuto 53, Ge no (1), el de Magdalena. Por parte del Alondras, se queda en los vestuarios Luis y le sustituye Gallego (1), y en el minuto 75, Cándido (-),

**OBSERVADOR** 

mo secretario general del partido comunista de la URSS Breznev respondió que el carácter de su acti vidad estaba definido por el «papel directivo» del par tido comunista en la sociedad socialista. Sus activida des son máltiples y no pueden ser comparadas con las de los dirigentes occidentales. En estos momentos lo principal consiste en poner en práctica las decisiones del XXV Congreso del PC de la URSS v en mejorar las condiciones de la vida cotidians y de Itrabalo. El actual plan puede ser considerado como «un plan ouinquenal de la cauidad»: pero que no olvida el aspecto cuantitativo del aumento de la producción. Tras señalar que la cosecha del año pasado fue mala, de bide a la secuia, aseguró que este año la cosecha de cereales será «muy buena». -(Efe)

# AYER

OBSERVATORIO DE PONTEVEDRA

Presión atmosférica, 763/8

Tendencia barométrica, ba

lando. Humedad relativa del ai-

re, 81 por ciento. Dirécción del viento, S.

Velocidad, 18 kilómetros por hora. Visibilidad, buena.

Cielo, nuboso. Clase de nubes, cúmulos, altocúmulos.

Precipitación, 1 litro por metro cuadrado.

Temperatura máxima, 21 grados a las 16 horas. Temperatura mimina, 15 grados a las 1 horas.

Horas de sol, 0.

MIDICO DENTISTA

CONSULTAS: General Mola, 11 - 2.º B.

#### ¿Qué buscaban los espías Jeanmaire? BERNA. - (Crónica AFP-FIEL, Servicios Es peciales de Efe, por Ber nard NICOLAS, on ea

La traición de un alto jefe militar suizo en provecho de la Unión Soviética ha sumide en el más profunde estupor al Ejército y a toda Suiza.

riédico).

elusiva para nuestro pe

El escándalo trascendió al ser hecho público un comunicado oficial bastante laconi eo en el que se decia que la Policia Federal había proce dido a la detención del coro nel-comandante de brigada Jean Louis Jeanmarie, de 60 años de edad, jefe hasta fina les de 1975 —y durante seis años— de las fuerzas suizas de defensa autiaérea, una de las claves del sistema de defensa helvético.

El comunicado precisaba además que el coronel trabajaba para la URSS -indica ción esta que generalmente solo trasluce directamente en juego la defensa de Suiza- y no otro país- como suele ocurrir frecuentemente.

#### DIVERSAS HIPOTESIS

Las autoridades, que mantienen su habitual mutismo. toman visiblemente este asun to en serio, pero rehusan aela car en qué consiste la traición del coronel Jeanmarie. Cabe, pues, preguntarse qué es lo que buscaban los espías: ¿Saber cómo funcionará el sistema de movilización gene ral en caso de conflicto en Eu ropa? ¿Descubrir el secreto de los cañones antiaéreos de tiro rápido de 20 milímetros, o el cañón-gemelo de 35 mi

lámetros, disigido por radar? Rete altimo seria, sin embar go, bastante sorprendente por que Suisa ha vendido estas armas por centenares de ejem plares a diversos países del mundo entero.

Otra hipótesis consistiría en la estrategia suiza, en sus medios técnicos, y, sobre to do, en su defensa aérea, ya que es de toda evidencia que para proteger su espacio aé reo. Suiza necesita vigilar sus inmediaciones y puede presu mirse que lo haga a gran es eala. Con esa finalidad -y es te es un secreto a voces-Suiza compró el sistema nor teamericano «Florida», que Washington seguramente no desea que sea suministrado a la Unión Soviética.

Pero al parecer, hav «algo máso. Y ese algo podría ser lo que con tanto empeño vi gila la defensa aérea suiza.

En la «Revista de Subofi ciales», el jefe del Estado Ma yor, general comandante de Cuerpo Johann Jacob Vis cher, recordaba en el mes de marzo que «el corredor neu tral que constituyen Austra lia y Suiza complica la defen sa aérea de la OTAN y las co municaciones entre Europa Central y Europa del Sur».

La única de las «posibles amenazas contra Suizas que citó Vischer, fue la eventua lidad de que «La OTAN se viese tentada a utilizar el es pacio aéreo suizo para sus pro pios fines, lo que crearía el riesgo de provocar reacciones por parte del Pacto de Varso via... con combates aéreos so bre nuestro territorio... que podrán forzarnos, tarde o tem prano.a ponernos al lado de uno u otro de los beligeran Por el momento, «el sumario

#### BAND MIVEL DE PHEP AN ACHON

Si el Estado Mayor puino encaró esta eventualidad, 🧇 bien evidente que el Estado Mayor soviético también le hizo y, en ese oaso, es plau. sible pensar que le que le in teresa es saber qué medidas fueron tomadas para hacer. frente a tal situación.

El jefe del Estado Mayor suizo, J. J. Vischer, dio des pués, aunque parcialmente, un primer elemento de res puesta a esta hipótesis.

En un discurso, el 13 de junio, en Montreux, dijo a sus oficiales: «El bajo nivel de preparación del Ejército en tiempo de paz tiene sus repercusiones -sobre todo ac tualmente- en materia de vi gilancia del espacio aéreo y de la aviación».

Uno de esos servicios fue precisamente el que durante siete años dirigió el corenel Jeanmarie, implicitamerte acusado así por su superior jerárquieo de no haber com plido con su misión.

El Ejército suizo, cuvo sis tema militar carece de ecui valente en el mundo, parece, sin embargo comportarse en este asunto como cualcular otro ejército: parco en revela ciones, no tiene el menor de seo de airerar publicar- e uno de los easos poco lucidos de «flaqueza humana», em os implicaciones pudieran «me noscabar la moral de la na

¿Traicionó realmente a su pais el coronel Jeanmaire v las «insuficiencias» que sele reprochan entran en la 16. gica de esa «traición»? Tal vez, un dia llegue a saberce, no ha terminado».

# Con motivo del 20 de noviembre: más de doscientos autocares y cuatro trenes se desplazarán desde Barcelona

BARCELONA, 5. - Hoy onales de la Hermandad de la Guardia de Franco que discutieron diversos aspectos de la jornada del 20 de noviembre y elaboraron un llamamiento. Según informó un portavoz de la citada Hermandad a un redactor de "Europa Press", en la marcha desde Barcelona a Madrid colaborarán más de doscientos autocares y 4 trenes especiales.

dades, casas regionales. asociaciones, círculos culturales, colegios mayores, clubs deportivos, ciudadanos "y a toda persona que crea en la unidad nacional española" y pide que se solicite información al teléfono 243 89 94 o al apartado de correos 9.390, de Barcelona.

Según el mismo informador, hasta el momento se han contratado un total

La "llamada" elaborada de 210 autocares y se esse ha celebrado en Barce- por los reunidos, está di- tá negociando con "Renfe" lona una reunión de dele- rigida a alcaldías, herman- la formación de cuatro trenes especiales para trasladar a Madrid a todos los participantes en la marcha. Por otra parte, anunció que dentro de doce días se celebrará en Lloret del Mar una amplia reunión -a la que asistirá probablemente el Sr. Girón de Velasco- en la que se ultimarán detalles sobre la iornada que denominan como "dia de la unidad nacional". - (Europa Press.)

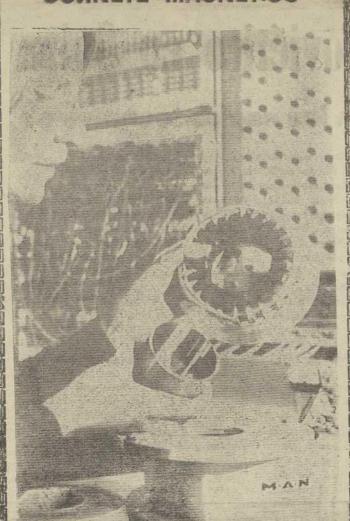
# La C.O.S.A. de Oviedo pide un fiscal que investigue la llegada y tratamiento de la leche en polvo para piensos

OVIEDO, 5 .- El comité ejecutivo de la Cámara Ofi cial Sindical Agraria de Ovie do ha adoptado el siguiente acuerdo: «Apoyar la petición al Ministerio de Agricultura, para la designación de un fis cal que investigue la llegada, desnaturalización y utilización correcta de la leche en polvo que se importa con des tino a piensos, y que, hasta tanto, se suspendan las licen cias de importaciones ya con seguidas, y se inmovilicen los «stocages» en puertos y cen tros de desnaturalización.

También acordó denunciar el hecho de que, a pesar de la escasez de piensos para la alimentación animal, y por lo tanto a su elevado pre cio, se siguen autorizando la exportación de alfalta deshi dratada y pulpa de remola cha, con el grave peligro de un dessabastecimiento nacional, que sólo beneficia a unos peces que se enriquecen a cos ta del sector agrario.

Denunció igualmente el in cumplimiento del decreto de la campaña de cereales, pi-

diendo que faciliten los pien sos ganaderos a los precios que se determinaran en el re. ferido decreto, y que se auto rice la elevación de los precios de la leche aplicando pa ra su cálculo la fórmula del estudio de costos de produc eión de dicho producto. Teniendo en cuenta que el po der adquisitivo de los ganade ros del sector se ve rebajado sensiblemente por el valor comparativo de dicho produc to con los de otros que tienea que adquirir. — (Europa



OBERHAUSEN. - Ingenieros de la empresa M.A.N. han desarrollado, en la República Federal de Alemania, un cojinete flotante en campo magnético que hace innecesaria la lubricación y que no sufre desgaste. Con este elemento se logra que los cuerpos que giran a gran velocidad mantengan un perfecto equilibrio. El consumo energético es sumamente reducido y permite un régimen de trabajo muy revolucionado sin que se produzca desgaste mecánico. El cojinete magnético puede ser utilizado en centrifugadoras, equipor de alto vacío, navegación espacial, satélites y en la construcción de maquinaria. Las mayores dificultades con que tropezaron los técnicos de M.A.N. fueron el encontrar una combinación adecuada de movimineto y suspensión, problema que fue resuelto al establecer dos campos magnéticos, uno delimitado que garantiza la suspensión centrada y el otro, circulante, que asume la función giratoria. M.A.N., del grupo GHH, creó hace tiempo el departamento de "Nuevas Tecnologías" que logró destacados éxitos en el desarrollo de novedades técnicas. Cuenta con 850 colaboradores.

# Militante de la C.N.T. herido cuando realizaba una pintada

MADRID, 5.—Según publica esta tarde el diario "Informaciones", D. Faustino Crespo, militante de la Confederación Nacional del Trabajo, resultó herido ayer cuando realizaba una pintada en Carabanchel

El Sr. Crespo iba acompañado de otras dos personas y, según el mismo periódico, un individuo de paisano, que no se identificó, les dio el alto y disparó después, hiriendo a don Faustino Crespo. -(Europa Press.)

#### LOGROÑO

# Sumarios sobreseidos por la jurisdicción militar

LOGRONO, 5.-Los abogados laboristas riojanos Sres. Gómez Soria, Sáenz Cosculluela, Uruñuela Nájera, Alvarez Montiel y Pérez Alvarez, fueron convocados al Gobierno Militar de Logroño, donde se les comunicó que la autoridad judicial militar había declarado conclusos los expedientes en que estaban incursos y sin responsabilidad penal.

Como se sabe este grupo de abogados presentó una comunea "contra quien fuera responsable' por la actuación de la fuerza pública el pasado 25 de abril, que disolvió una reunión de estudiantes de

Las autoridades militares consideraron que la denuncia podía ser tendenciosa, por los términos en que estaba redactada, y abrieron el oportuno expediente, que ahora ha sido cerrado sin responsabilidad alguna para los citados abogados. — (Europa Press.)

Cerca de la casa de «el Rubio»

# LAS PALMAS: Aparece en un pozo el cadáver de Eufemiano Fuentes

LAS PALMAS, 5 .- AI parecer, ha sido hallado el cadáver del industrial canario D. Eufemiano Fuentes, a quien desde hace tiempo se daba por muerto después de su secuestro. Fue encontrado en el pozo de La Dehesa, término municipal de Arucas, cerca de la casa de "El Rubio", supuesto secuestrador de don Eufemiano.

Desde hace dias se llevaban a cabo trabajos de búsqueda que han llevado al hallazgo del cadáver del citado industrial, ya en estado de avanzada descomposición.

No ha podido ser identificado por faltarle la cabeza y las piernas, pero se cree que es el del señor Fuentes por la bata verde que llevaba, la misma que al ser secuestrado.

Hoy volverán a descender los equipos de busqueda al pozo, a unos 179 metros de profundidad, para localizar la cabeza del cadáver encontrado.-(Europa Press.)

PARECE SER EL CADAVER DE **EUFEMIANO FUENTES** 

LAS PALMAS, 5. - En medios policiales se indiver encontrado sobre las cuatro en el pozo de "La Dehesa" parece ser, efectivamente, el del industrial secuestrado.

Si en la primera bajada al pozo fue encontrado el cadáver corrupto del secuestro envuelto en una bata verde, con la que desapareció el día 2 de junio, en la segunda bajada los poceros encontraron un trozo de masa encefálica y una zapatilla. Lo que parece confirmar el hallazgo del cadáver del secuestra-

Los trabajos que se habían iniciado ayer para sacar el gas del pozo aún no han concluido, ya que se reiniciarán los rastreos con el fin de localizar pruebas

En el momento del hallazgo del cadáver se encontraban presentes el juez titular del Juzgado número dos de Las Paimas, don Luis Sancho Mesa, el comisario jefe del Cuerpo General de Policía, don Juan Zamora, y el fiscal de la Audiencia Territorial don Ricardo Beltrán Fernández de los Ríos. También había numerosisimas personas en el lugar.

El cadáver ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense, donde el doctor Juan José Coterón, realiza las pruebas de identificación. Se espera que se de esta noche una nota oficial sobre el caso.

Iqualmente se hallaban en el lugar del hallazgo el

yerno del secuestrado, don Carlos de la Torre, sobre el que supuestamente iban las amenazas de secuestro antes de desaparecer don Eufemiano Fuentes.

Con la presunta identificación de este cadáver parece confirmarse la participación de Angel Cabrera Batista, alias "El Rubio" en el secuestro. La casa de Hoya de San Juan, que es la de sus padres, se encuentra a sólo un kilómetro del pozo "La Dehesa". Asimismo el lugar donde apareció el coche del secuestrado el día del secuestro está tan sólo a dos kilómetros del lugar del macabro hallazgo.-(Europa Press.)

#### EL CADAVER ES EFECTIVAMENTE EL DE DON EUFEMIANO FUENTES

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 5.- Después de tres horas de autopsia, hacia las nueve de la noche. hora peninsular, el doctor Coterón, médico del Instituto Anatómico Forense de Las Palmas de Gran Canaria, ha dictaminado que el cadáver encontrado hacia las cuatro de la tarde en un pozo de "La Dehesa", en el término municipal de Arucas, es efectivamente el del industrial canario don Eufemiano Fuentes, secuestrado el pasado día dos de junio en su residencia "Las Meleguinas".

El médico forense ha dictaminado también que el industrial canario falleció tras haber recibido diversas puñaladas, cuyo número no ha sido determinado, debido al estado de descomposición en que se encontraba el cadáver. El cuerpo de don Eufemiano Fuentes, como ya se ha informado, fue rescatado del citado pozo por los poceros hermanos Demis Rodríguez. — (Europa Press)

#### VITORIA

# Retiran una bandera roja de la iglesia de San Miguel

bandera roja fue colocada es ta tarde, poco después de las

VITORIA, 5.-Una gran sia parroquial de San Miguel, en Vitoria.

Avisadas las fuerzas del orden, estas procedieron a re siete, en la fachada de la igle tirarla.—(Cifra).

# Los documentos de la «Lockheed» en la Fiscalia del Supremo

zado ya el estudio por parte española de la documentación sobre la "Lockheed" traida a nuestro país por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja. El estudio ha comenzado a hacerse del original en inglés, sin esperar a contar con una traducción castellana.

Según se ha manifesta-

MADRID, 5.-Ha comen- do a "Europa Press" en fuentes cercanas a la Fiscalia del Tribunal Supremo, se ha considerado conveniente comenzar cuanto antes el estudio de la documentación porque esperar a contar con la traducción oficial sería "perder demasiado tiem-

> Una vez iniciados los primeros trámites por el fiscal del Tribunal Supre

mo, la documentación será remitida al Ministerio de Asuntos Exteriores, para la realización de la traducción del inglés al español.

La entrada de los documentos en el Tribunal Supremo tuvo lugar esta mañana, en un sobre lacrado, que es el mismo en que ha sido traída desde los Estados Unidos.—(Europa



TORONTO. — Durante el desfile de pilotos que precedió al Gran Premio Automovilístico de Canadá. el piloto británico James Hunt accedió a la petición de Leslie Cocks y firmó su autógrafo en la camiseta de la aficionada. Hunt ganó el Gran Premio.—(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI.)

ESOS